

Timmy, Tommy (vervolg)

binnen en toen vertelde de Kerstman hoe hij met zijn rendier dit jaar Bijbos had uitgekozen om zijn vakantie door te brengen. Hoe hij midden in de nacht door een helikopter bij zijn bungalow was afgezet, zodat niemand gemerkt had dat hij zijn rendier bij zich had. Want anders had hij zich natuurlijk al meteen verraden.

In het begin had hij nogal wat moeite gehad om in het stadje rendiermos te komen. Maar gelukkig had hij in een klein straatje een heel oud winkeltje ontdekt waar ze nog een hele voorraad hadden uit de tijd toen rendiermos in Bijbos een heel leuke lekkernij was. Toen begrepen Tommy en Timmy wat in die grote pakken had gezeten waarmee zij hem steeds de garage hadden zien ingaan.

ijsslijly weer naar huis liet gaan vertelde hij Timmy en Tommy nog... maar nee, ze moesten maar rustig afwachten dan zouden zij het wel merken.

Een paar dagen later was heel Bijbos in rep en roer! Stel je voor: de grote fontein op het plein spoot geen water maar Himonadel Zelts de directeur van de Waterleiding had zoiets nog nooit meegemaakt! De hele dag was er een reuze feest. Alle jongens en meisjes verdrongen elkaar met bekerleten en glaasjes om maar bij de fontein te kunnen komen. Een jongetje viel er zelfs in en nog dagen later rook hij naar frambozen.

Niemand in Bijbos heeft er ooit iets van begrepen. Maar Timmy en Tommy wel. Vooral toen zij de volgende dag de Kerstman in het stadje tegenkwamen met een groot pak onder zijn arm en hij hun een hele grote dikke knipoo gaf!

## Prijzen ...

### Prijzen ...

#### Prijzen ...

Deze keer beginnen wij eens bij de kleinsten.

Het is voor ons erg moeilijk om te zeggen wie van jullie de plaat het mooiste heeft gekleurd. Jullie hebben allemaal erg je best gedaan en daarom vonden wij het eerlijk om de prijzen onder jullie te verloten. Dat hebben wij gedaan en de kinderen die een prijs krijgen zijn:

**4- en 5-jarigen:**  
**Ireen Koppenaar** Hoofdprijs  
**Peter Schitte** 1e prijs  
**Ronald Linsen** 2e prijs  
**Bennie van Ingen** 3e prijs

**6- en 7-jarigen:**  
**Joke Likh** Hoofdprijs  
**Earlene v. d. Wal** 1e prijs  
**Christie Vroklage** 2e prijs  
**Jolanda Ouwerschuur** 3e prijs

**De 8-, 9- en 10-jarigen** hebben heel wat fouten uit de tekening gehaald. Zal ik jullie eens een geheimje verklappen? Sommigen van jullie hebben er zelfs meer fouten uit gehaald dan de tekenaar er eigenlijk in had mogen maken. Knappe speurders zijn jullie, hoor! Er waren zoveel goede oplossingen dat wij ook in jullie groep de prijzen moesten verloten. De winnaars zijn:

Nelleke Slof Hoofdprijs  
Bennie Vroklage 1e prijs  
Yvonne Noordendorp 2e prijs  
Betty Blesnevel 3e prijs

De inzenders van 11 en 12 jaar hebben het niet gemerkt! Jullie hebben wij zoveel goede oplossingen van jullie gekregen dat jullie niet allemaal een prijs kunnen krijgen. De 4 gelukkigen zijn deze keer:

**Joop Jansen** Hoofdprijs  
**Frank van der Linden** 1e prijs  
**Peter Kuiper** 2e prijs  
**Cora v. d. Veer** 3e prijs

**De 13-, 14- en 15-jarigen** hebben ons ook niet in de steek gelaten met de oplossingen van hun puzzel. Het is jammer dat vooral in jullie groep de slordigheid nogal eens een rol speelt. Daardoor moeten wij vaak oplossingen waar een kleinigheid aan mankeert fout rekenen. Letten jullie daar de volgende keer nog eens extra op? De prijzen gaan naar:

**Ben van Kouwen** Hoofdprijs  
**Corrie Pijak** 1e prijs  
**Jan de Vries** 2e prijs  
**Françoise Hofman** 3e prijs

De prijzen zullen wij naar jullie opsturen. De kinderen die dicht bij Van der Heem Den Haag (Maanweg 156) wonen en het leuk vinden om hun prijs zelf te komen halen, mogen dat gerust doen. Zeg dan tegen de portier dat je bij meuffrouw Sipkes (Tante Jos) moet zijn. Wij zullen de prijzen hier houden tot woensdag 14 juli: als jullie dan nog niet zijn geweest sturen wij ze naar jullie toe.

## Post voor ... (vervolg)

Dick er dan een verhaaltje bij schrijven.

**Dick van Eck.** Wat denk je Dick, zou je wel een verhaaltje kunnen schrijven bij een tekening van je broer? Probeer het eens. Nog bedankt voor je tekening en je zelf bedachte moepjes, ze komen vast een keer in de Jeugdkrant.

**Oscar de Jong.** Zoals je ziet staan er in deze Jeugdkrant geen foto's. Maar eind augustus kun je je foto beslist op een van deze bladzijden zien staan. Wij vinden het heel leuk dat jij niet weet hoe wij het handje hebt; daar kun je ons vast nog wel wat over schrijven. Doe je het? Nog bedankt voor je leuke tekening.

**Franka Kerkerhof.** Rijn zeg, dat jij zo in je schik bent met je postpapier. Wij vinden het helemaal niet erg hoor, dat je wat laat was met schrijven omdat je het postpapier zo graag aan je oma en opa wilde laten zien. Schrijf je ons nog eens wat je in de vakantie gedaan hebt?

**Jennie Kliphuis.** Bedankt voor je spelletje, je raadt, je tekening en je foto. In deze Jeugdkrant was er geen plaats meer voor, maar je komt echt aan de beurt. Hoe is het met je theeserviesje? Als wij tijd hadden kwamen wij vast en zeker een keer bij jou op theeviste. Dag Jennie!

**Vera.** Kraakt. Bedankt voor je brief en je foto. Zeg maar tegen je moeder dat wij de foto terug zullen sturen als wij hem gebruikt hebben. Je hebt je beleefdstissen reuze leuk beschreven, Vera.

**Richard Inassen.** Wat leuk dat jij een mar-moetje hebt, joh! Wij kunnen hem op je tekening heel goed zien. De hond bijt hem toch niet? Zeg, ik dacht dat mar-moetjes in een hoekje zaten, heb jij ook een hoekje voor hem? Je foto kom je in de volgende Jeugdkrant wel tegen. Schrijf je ons nog eens iets over je mar-moetje? Dag Richard!

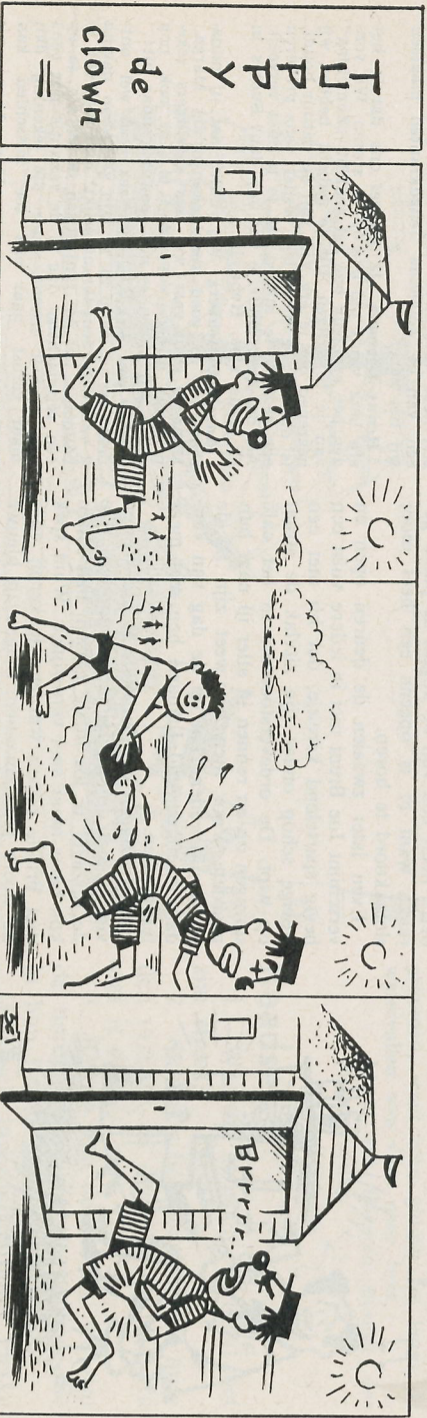
**Martine Mol.** Je hebt een erg verhaaltje gemaakt bij je oplossing van de verrensende vakantie, zeg! Knap hoor! Nu wij weten dat je zo leuk kunt schrijven zouden wij het best leuk vinden als je ons eens wat stuurde. Zullen wij dat afspreken?

**Peter Schitte.** Wij zijn reuze blij met jouw tekening. Peter. Wonen die twee mannetjes in het huisje dat je getekend hebt? Rijn dat je verjaardag achterop de tekening staat, wij zullen je niet vergeten op 3 september, hoor! **Yvonne Veilman.** Alweer een nichtje dat bij is met een brief van ons! Vond je het leuk om eens helemaal voor jezelf een brief te schrijven? Wij vinden het een echt gezellig verhaaltje. Yvonne. Jij kunt het! Dit zetten wij beslist een keer in onze Jeugdkrant. Heel hartelijk bedankt.

**Marianne Vink.** Wat verven jij ons met tekeningen! Wij hebben er al zoveel van jou, een grote enveloppe van. En dan ook nog een brief er bij, die is fantastisch, Marianne. Je vindt vast nog wel eens een tekening van je in een Jeugdkrant.

## Oplossingen raadsels

1. Omdat de staart niet met de hond kan kwispelen.
2. Een neger op een verroeste fiets op een grasveld.
3. Een appel.



## Verplichtingen aan onze nieuwe naam

Het is u natuurlijk direct opgevallen, dat wij onze nieuwe naam zijn gaan voeren. Ons personeelsorgaan is nu niet meer alleen een Van der Heem nieuwsvaang, maar een Indoheem zaak geworden. Het Van der Heem personeel kreeg het personeelsorgaan per post toegezonden, het Indoheem personeel kreeg het op het bedrijf uitgelekt. Binnen afzienbare tijd zullen alle Indoheem medewerkers het blad Indoheem Klanken wettelijk in hun briefbus vinden. Dat hiervoor door de personeelsadministratie en de Ponskaartendirectie Van der Heem veel werk moet worden verzet is duidelijk.

Wij de vlag de lading dekken, dan moet de inhoud van het personeelsorgaan ook

## Ons blad, KOP OP!

Na een vrij lange tijd van voorbereiding over de gedanteverwisseling van het Indoheem personeelsorgaan ligt dan nu een blaadje met de naam Indoheem Klanken voor u.

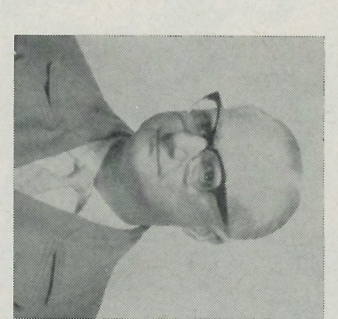
De nieuwe naam is aangepast aan de grotere opzet van het concern, waartoe u allen behoort: Indoheem N.V. met zijn 6000 medewerkers. In verhouding tot het grote concern, waarvoor dit communicatiemiddel bij uitstek verschijnt, is de vorm en grootte van het orgaan beperkt. Wij zijn ons daarvan volledig bewust. Maar gelukkig ligt het in de bedoeling om binnenkort de capaciteit van het orgaan aan te passen aan de dringende behoefte van meer ruimte en aanzien. Tot dan toe even geduld en begrip voor de redactie, die de nieuwsstroom voorlopig moet verwerken binnen de beperkte bladspiegel.

Naar wij hopen vindt ons blad weerklank bij u allen!



Het Indoheem woordbeeldmerk is een combinatie van het technisch beeldmerk dat Indola reeds voerde en het beeldmerk van Van der Heem. Het beeldmerk van Indola bevat de schoepen van de ventilator, terwijl het Van der Heem beeldmerk verwantschap vertoont met een televisiescherm.

De klanken zijn weergegeven door de klokken, die het nieuws van Indoheem rondkleppen, hoe langer hoe verder, van binnen naar buiten, met steeds meer vaart en volume, steeds groeiend in omvang. Deze groei van het nieuws en het concern wordt nog onderscrept door het bouw- en muur-



## In memoriam I. C. de Groot

Geschokt door het bericht van zijn overlijden op 15 juli gedagen wij de heer I. C. de Groot.

Nu, op bijna 46-jarige leeftijd, heeft een langdurige ziekte een einde gemaakt aan zijn aardse bestaan. Wij zullen niet licht vergeten hoe hij gedurende de jaren dat hij bij ons op de Bibliotheek werkte ondanks pijn en ongemak, opgewekt en gemotiveerd was en dit ook bleef gedurende de afgelopen zes jaren waarin hij niet meer kon werken.

Het zal voor zijn vrouw moeilijk zijn hem te moeten missen. Wij wensen haar van harte sterkte in deze droeve tijd. Moge zij troost putten uit de wetenschap dat haar dierbare overledene nu de eeuwige rust in volle vrede heeft verkregen.

J. J. A. van Kleef,  
Van der Heem Den Haag.

## Van der Heem 1 kampioen bedrijfsvoetbal

Het is het eerste elftal van de voetbalclub Van der Heem Sneek gelukt om het kampioenschap in zijn afdeling (de op een na hoogste) van het zomeravondvoetbal glorieus te behalen.

Na een vlotte start (de eerste wedstrijden werden in hun voordeel beslist) konden zij met een gerust hart de laatste fase van de competitie tegenover treden met als resultaat het bovengenoemde succes. Als aandekken konden zij een prachtige cup aan hun trofeeën toevoegen; maar voordat het zover was hadden spelers en supporters deze cup aan een geduchte invijding onderworpen.

Als blijk van zijn grote belangstelling en waardering voor het succes, schonk de heer A. D. van der Kade, bedrijfsleider Sneek, de club een leren voetbal. Hierbij



voegde hij zijn beste wensen voor het volgende seizoen waarin VDH I in de hoogste klasse van het zomeravondvoetbal mag uitkomen.

Het tweede elftal plaatste zich in zijn afdeling als derde hetgeen gezien mag worden als een zeer verdienstelijk resultaat. Ook het derde elftal deed het kramig door in zijn afdeling op de vierde plaats te eindigen. Deze successen zijn waarschijnlijk mede te danken aan de eindfase van het voetbaltoernooi in Den Haag. De Sneeker ploegen eindigden daar op goede plaatsen door hulp van de sportieve teams uit Utrecht.

Met veel belangstelling zien wij het volgende seizoen tegemoet.

Het Bestuur.

## Terug van de Doven-olympiade

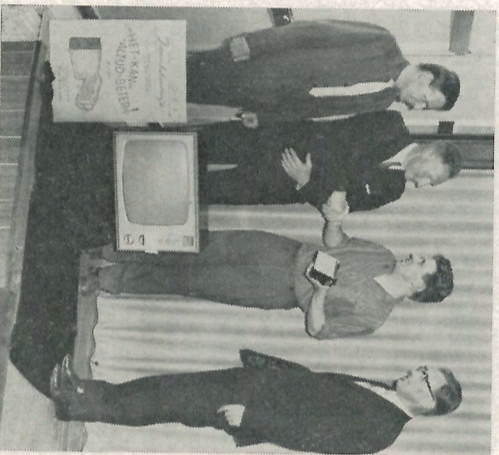
— De Haagse Van der Heem medewerkers Wim Hofer en Gerri Dokter hebben de Doven-olympiade van dit jaar hebben meegedaan (wij schreven hierover in het VDH-je van 2 juli j.l.) zijn terug uit Washington.

Met hun voetbalteam eindigden zij op de achtste plaats. De eerste plaats werd ingenomen door Joegoslavië. Van de acht wedstrijden die door het Nederlandse doven-team werden gespeeld heeft het er vier gewonnen, drie gelijk gespeeld en een verloren. Naast de sport was er ook nog tijd om iets van de stad te zien, onder andere het Vrijheidsbeeld. Het enige negatieve in hun enthousiast relaas betrof het eten dat niet zo in de smaak gevallen was.

## De heer Tj. Noppert was weer de gelukkige

Van 1 december 1964 tot 31 mei 1965 werd bij Van der Heem Sneek een ideeënbuswedstrijd onder het personeel gehouden met als eerste prijs een televisietoestel en als tweede prijs een portable radio RP 465. Gedurende die tijd was bij elke f 5,— beloning een lot verstrekt. De kans van winnen was het grootst voor de inzenders van ideeën die met een hoog bedrag waren beoogd.

De winnaar van de eerste prijs werd bepaald door een trekking uit deze loten. De gelukkige was de heer Tj. Noppert van de Gereedschapmakerij, die begin 1964 ook al een bandrecorder won bij eenzelfde wedstrijd. De heer K. Wieringa van de afdeling Montage mocht de radio in ontvangst nemen, omdat hij het hoogste bedrag aan beloning had behaald, namelijk f 145,—.



De heer A. D. van der Kade feliciteert de heer K. Wieringa met zijn tweede prijs. Links op de foto de heer Tj. Noppert, winnaar van het televisietoestel; rechts de secretaris van de Ideeënbuscommissie Sneek, de heer W. Timbos.

De vele deelnemers aan deze wedstrijd hebben hem tot een succes gemaakt. De uitreiking van de prijzen door de heer A. D. van der Kade, bedrijfsleider, vond plaats op woensdag 14 juli j.l.

## Ontmoeting in de trein

In de trein, die mij naar Sneek zou brengen, kwam ik tegenover hem te zitten. Een klein mannetje in een goed-zittend kostuum, schichtige oogjes achter zwartomrande brillenglazen. Voor zich, op het klaptafeltje onder het raam, heel veel papieren met voor mij onberispelijke getalferrekenen en ambachtelijke chemische artikelen. „Een vertegenwoordiger“, dacht ik „die direct een praatje gaat beginnen“. Dit laatste hoopje ik althans, want zo'n treinreis naar Sneek duurt lang.

Maar toen de trein in Gonda stopte had de man nog geen woord gezegd. Ingeendeel, de maat hem vrijgekomen plaats werd bedekt met nog meer papieren, waarvan hij er steeds een opnam om in te kijken. Zijn tas scheen een eindeloze stroom van deze papieren te bevatten. Nee, van een gezellig babbelje zou wel niets komen.

In Utrecht zag hij kans op het laatste moment een beter koffje te bemachtigen. De trein reed al, toen hij zijn wisselgeld terug kreeg. Een vriendelijke geklaasde opmerking van een oude dame, dat hij zeker vaak reidde, werd beantwoord met „inderdaad“, waarna nog meer papier werd uitgespreid. Een potlood werd te voorrechtin behandeld, getallen werden doorgerept en ergens anders ingevuld.

Onuitleekbaar begon hij mij te vertellen. „Wat is dat voor man, die het zo versleten druk schijnt te hebben, niets zegt en alleen af en toe opblijft om te zien of men hem wel ziet?“. Hij begon op mijn zenuwen te werken en ik moest er niet aan denken, dat hij tot Heerenveen tegenover mij zou zitten.

In Zwolle stapte hij uit met zijn tot berens toe gevulde tas met papieren. „Waar zou hij de nu weer gaan installezen?“, dacht ik opgelucht en inwendig grinnikend.

De besprekingen in Sneek verliepen vlot en toen ik om 5 uur de terugreis aanvaardde was ik het mannetje van 's morgens totaal vergeeten. Het weer was prachtig en het landschap in de ondergaande zon etste mijn volle aandacht.

Na Zwolle hoorde ik ineens een mij bekend nootkomende stem die zei: „Is dat niet die meneer van 's morgens?“. De vriendelijke dame, die 's morgens tevens had gezegd tegen het formuleringsmanneke, zei dit tegen haar meezel, waarbij zij wees naar het compartiment voor mij. Om tevens met mijn tas te balen stond ik op en in welk boer, onder het bagagenet door zag ik hem zitten. Hij was omringd door papieren, het klaptafeltje en de drie vrieplaatjes om hem heen waren ermeê bedekt.

Hij deed zo mogelijk nog gewichtiger dan 's morgens. Toen ik weer ging zitten was ik dubbel, dat het mannetje zijn ongeschiktheid langrijke werke nu voor mij onzichtbaar deed. Bij elke station stond hij echter op, rende naar de uitgang en riep om koffie. Hij deed dan zeer dictatorial, maar het kwam mij voor, dat er weinig aandacht aan zijn gebelendend koffie-geroep werd geschonken. Ik begon hem steeds onsympathieker te vinden.

Tijdens de korte wandeling van de trein naar mijn bus, hield de vraag mij nog bezig. „Wat was dat voor een onnutstambare man, die zo gewichtig deed en zo zeer trachtte zich te doen gelden?“. En toen ineens wist ik het. Hij was... zoals zoveel van ons. Wat al wij vaak onbewust doen: meer willen lijken dan wij zijn, deed hij beuurt. Weer zag ik zijn blik, doof bij zegenen wilde. „ziet je hoe belangrijk ik ben. In al mijn papieren staan cijfers, maar 's cijfers, waar jullie niets van begrijpen. Dat zijn mijn cijfers, die ik alleen snap en waarmee ik mijn klanten ga imponeren?“. G.C.K.

## Een goed idee is nog altijd geld waard

De eerste klap is een daalder waard. In dit geval zelfs veel meer dan een daalder! De heer M. Rog, baas in de Draaierij van Van der Heem Den Haag, zag zijn eerste ingezonden idee beloond met f 150; een welkome geldelijke verrassing die de heer N. W. Lagendijk, bedrijfsleider Maanweg, hem op 13 juli j.l. overhandigde.



De heer Lagendijk (links) overhandigt de heer Rog zijn beloning.

De heer Rog ontwikkelde een methode om rotorsassen centerloos te slijpen. Voorheen maakte men gebruik van de methode: insleekslippen tussen centers, waarbij minstens drie bewerkingen nodig waren. Volgens de heer Rog kan men in een keer de rotorsassen bewerken door het centerloos insleek profielslippen.

Voor de inzender kwam de beloning als een verrassing omdat de wachttijd tussen het insturen van het idee — september 1964 — en de beloning — juli 1965 — nogal lang was. Dit kwam doordat de proefnemingen volgens de methode van de heer Rog veel tijd kostten in verband met teluistellingen ondervonden bij eerdere pogingen tot centerloosslippen. Zijn methode

## Geslaagden voor het Bemetel-examen

Dinsdagmiddag 13 juli j.l. kon weer aan enkele leerlingen van de Bedrijfsschool Van der Heem Den Haag het diploma Bemetel worden uitgereikt. In aanwezigheid van verschillende chefs en belangstellenden werden de leerlingen toegeproken door de heren N. W. Lagendijk, bedrijfsleider Maanweg, en Dirs. J. G. Scheurer, chef Psychologische Diensten.

De voornaamste strekking van de toespraken was: Door het volgen van een goede opleiding hebben jullie een zeer goede ondergrond gevormd voor de groei tot een veltwaardig vakman. Laat jullie niet verblinden door allerlei jongelieden, die nu reeds op jongere leeftijd in commerciële praatbanen een loonklasse hoger zitten; houdt vol: een goed vakman wordt met de dag meer waard.

Hierna werden de cijfers bekendgemaakt, die stuk voor stuk als zeer goed konden worden aangemerkt. De geslaagden zijn: de heren J. C. E. Bergakker, W. F. Betsersik, C. J. M. Boode, A. L. Hoogendorp en W. Mail.

Deze menselijke eigenschap had ik niet eerder doorzien en daarmee was ik zelf in een tweede fout vervallen: het oordelen over en daarna het veroordelen van een ander, die ik niet kende. „Wie zonder zonde is...“ en met deze gedachte beredte ik mijn bus. G.C.K.

bleek in de praktijk echter prima te voldoen.

Idee 5627 en idee 5750 kwamen beide voor een beloning in aanmerking. Een geluk voor de heer Y. H. Ceulemans, Montage Elektronische Apparaten, die de inzender ervan was. Deze Haagse Van der Heemer vond een oplossing voor het smeerprobleem dat zich bij de professionele apparatuur voordeed. „Wil men bij intensief gebruik het vastlopen voorkomen dan is een andere vervoers aan te raden“, aldus de heer Ceulemans. Deze tip werd beloond met f 100,—.



De heer Ceulemans (links) geeft de heer Hoefman een toelichting op het door hem ingezonden idee.

De tweede beloning die hij uit handen van de heer H. Hoelman, productieleider fabricage-afdelingen Telco, ontving bedroeg f 150,—. Dit bedrag kreeg de heer Ceulemans voor zijn aanwijzingen en bijdragen bij de vervaardiging van excenters. Hierdoor bleek het mogelijk een grotere precisie te bereiken waardoor besparingen mogelijk werden.



## Ir. J. Keuning jubileert

Ir. J. Keuning, directeur fabriek Utrecht, is maandag 9 augustus a.s. 12½ jaar bij Van der Heem in dienst. Wij wensen de heer Keuning een prettige jubileumdag toe en hopen dat hij zijn taak nog vele jaren met plezier mag vervullen.

**FOTO KAMPIOENSPELDE.**  
Staannd van links naar rechts: de heren J. P. de Heus (voorzitter), R. ter Schuur (grensrechter), J. Ploeg, J. de Vries, B. Brinksmid, H. Veltman, J. Abelskamp en J. Zaniers (elftal leider — penningsmeester).  
Zittend van links naar rechts: de heren R. Kroese, L. Ruff, P. Anders (aanvoerder), J. Hamersma, H. Wijnia en H. ter Schuur.

## ADIEU VDH-tje

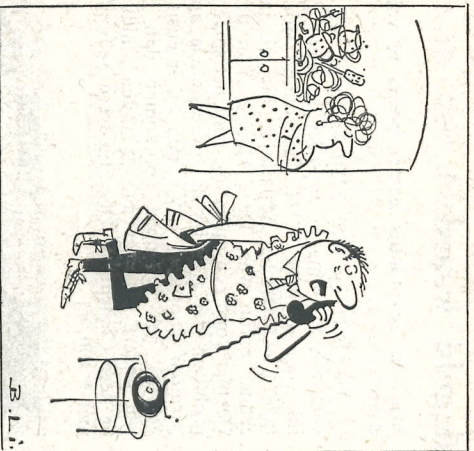
Jouw heengaan is geen kranienieuws; Voor de mensheid geen sensatie; Geen opzienbarend nieuwsbericht; Geen ramp voor heel de natie.

Jouw heengaan is een stil gebeuren Dat zich afspeelt in de Drukkerij. Een cliché dat straks wordt omgesmolten Verdwijnt voorgoed, en 't is voorbij.

Jouw heengaan vraagt niet om rumoer, Slechts om een simpel: Dank je. Maar ik denk aan jou bij 't lezen van Mijn Indoeemse Klankje.

## INDOHEEM KLANKEN

Redacteur: C. Schreyel  
Redactie-adres: Postbus 1030, Den Haag  
Telefoon: (070) 81 43 11, toestel 521.



"Ja, we zijn terug van vakantie en gaan weer druk aan het werk!"

Overgenomen uit: Oranje Nassau Post, persoonsorgaan Oranje Nassau Mijnen, Heerlen.

## Veiligheidswandcontactdoos voor kinderen

Het is niet een stelregel om een produkt van een andere firma op het gebied van de elektriciteit in het VDDH-tje te beschrijven. Dit keer mogen we misschien een uitzondering maken nu het gaat om een "stopcontact" dat voor vele vaders en moeders een uitkomst kan betekenen. Immers deze stroomvoorzieners is, door de plaats waar hij zit, dikwijls gemakkelijk bereikbaar voor de kinderen en veroorzaakt zodoende wel eens ongelukken. De twee gaatjes van de contactdoos oefenen een onweerstaanbare aantrekkingskracht uit op de peuters.

De firma Claessen & Co N.V. te Amsterdam heeft er nu iets op gevonden. Zij construeerde een zogenaamde veiligheids-wandcontactdoos, waarbij het niet mogelijk is voor de kinderen om spijkers en dergelijken in de stopcontactgaten te stoppen. De gaten in de wandcontactdoos die toegang verlenen tot de buscontactdoos zijn door middel van een inwendig aangebrachte afsluiter geblokkeerd. Het insteken van een voorwerp in een der openingen is daardoor onmogelijk geworden, daar de blokkering alleen wijkt bij een gelijkmatige druk op beide geblokeerde openingen, zoals bij het insteken van een contactstrop het geval is. Bij het uittrekken van de contactstrop sluiten de openingen zich automatisch.

Mocht u nog twijfelen aan de deugdelijkheid van deze veiligheidswandcontactdoos, een "N.L."-teken garandeert u dat de gebruikte materialen zijn onderworpen aan de wettelijke keuringseisen.

J. S.

Langs deze weg wil ik gaarne mijn chef, baas en collega's alsmede het comité Ziekentroost hartelijk danken voor de fraaie bloemen en het vele fruit, dat ik tijdens mijn ziekte heb mogen ontvangen.

G. R. Berthout,  
Mechanische Afdeling Telco.

Gaarne mijn hartelijke dank aan de afdelingen Bedrijfsgezondheidszorg, Dienst van Personeelszorg, alsmede aan Ziekentroost en VDDH-tje voor de blikken van belangstelling, mij tijdens mijn ziekte betoont.

J. H. Stal,  
Bedrijfsgezondheidszorg Dienst.

## INHEEMSE ZAKEN

— Steeds meer telefoontjestellen bij Van der Heem Den Haag worden voorzien van de "Veiligheidsring", deze ring wordt op de kesschijf geplakt. Het alarmnummer van de Bedrijfsbrandweer en de Bedrijfsgezondheidszorg Dienst zijn er duidelijk op aangegeven.

— Dinsdag 6 juli brachten verschillende aandeelhouders van Indohem N.V. een bezoek aan het hoofdkantoor van Van der Heem te Den Haag.

— Relaties en bekendden die de vrijdag voor de fabrieksvakantie telefonisch de ENAF probeerden te bereiken kregen nul op het rekest. Ondanks allerlei pogingen van bij voorbeeld de telefooncentrale van Van der Heem Den Haag bleef de lijn naar de ENAF dood. De telefontendienst van de PTT kon ons de reden snel mededelen: "Wij hebben de ENAF afgesloten, zij hebben de rekening nog niet betaald!"

Of er spoorslags een functionaris van de Boekhouding van zijn vakantie-adres teruggeroepen is kunnen wij u niet vertellen maar het lijkt ons wel waarschijnlijk!

— Voor de Van der Heem groep van het Indohem concern is een nieuw intern telefoonijsje uitgegeven. Niet alleen zijn vorm en afwerking lofwaardig maar tevens wordt door deze nieuwe opzet noodloos zoeken tot een minimum beperkt. Hoevel men heeft getracht zo juist en volledig mogelijk te zijn zullen er toch nog wel fouten of onvolledige gegevens in staan. De afdeling Formulierenbeheer van Van der Heem Den Haag, toestel 356, hoort dit dan gaarne even van u.

## C. Oosthoek definitief bekerhouder schaaktornooi

In een der kantines van Van der Heem N.V. Den Haag vond dinsdagaavond 13 juli j.l. de uitreiking plaats van de prijzen behaald tijdens het in de afgelopen weken gehouden jaarlijkse schaaktornooi voor personeelsleden.

In de finale eindigden de heren C. Oosthoek, Van der Heem Den Haag, en J. J. de Lugt, Indola N.V., met een gelijk aantal punten. De heer Oosthoek, reeds twee jaar in succesvolle winnaar van de Gussenhoven beker, werd daardoor bijwond eigenaar van deze fraaie hoofdprijs.

Drs. C. A. A. van Luterveld, chef Public Relations van Indohem, die wegens diens verblijf in het buitenland de heer L. C. Gussenhoven vertegenwoordigde, richtte woorden van dank tot de heer J. van Kooy (Voorburchse Christelijke Schak Vereniging) voor de goede leiding van de wedstrijden. Vervolgens speelde de heer Oosthoek een simultaanpartij aan 13 bordes.

Chef, afdelingsnotulen, en Ziekentroost dank ik hierbij hartelijk voor de bewezen attenties tijdens mijn ziekte.

H. W. Schmitz,  
Montage Elektronische Apparaten.

J. Jobsse,  
Medewerkerij.

Chefs, bazen en Ondernemingsraad Maarweg dank ik hartelijk voor mijn belangstelling bij mijn 26-jarig huwelijksfeest.

M. C. H. van den Anker,  
TV-Montage.

## Oplossing puzzel 149

De woorden die ingevuld moesten worden waren: restaurant, Oostmahorn, uitkruiken, steenkolen, sawijekool, engagement, assistentie, universel. De uitspraak is van ROUSSEAU en luidt: "Naarmate een geluk volkomener is, is het ook gevaarlijker".

## Prijswinnaars

1. (f 15.-) H. H. van Yark, 3500.
2. (f 10.-) D. Klees, Utrecht.
3. (f 7,50) M. J. Van Grafhorst, 3380.
4. (f 5.-) B. van Leusden, Utrecht.
5. (f 5.-) H. Korsman, 3500.
6. (f 5.-) mej. E. Meuleman, 8600.

## Gefeliciteerd!

### GEHUWD

Den Haag: Mevrouw M. A. L. Geure, Kostprijsadministrante, met de heer K. H. Tak, d.d. 26-9-1965.

Den Haag: P. van der Deyl, Inkoop, met mevrouw I. Bossette, d.d. 6-7-1965; C. J. Snel, Ontwerpgroep Radio, met mevrouw M. Zelstra, d.d. 15-7-1965; W. G. L. v. d. Helm, Televisiemontage, met mevrouw R. v. d. Helm, d.d. 15-7-1965; J. P. Giesbergen, Mechanische Afdeling Telco, met mevrouw M. van Dyk, d.d. 15-7-1965; J. P. W. Nanning, Spoeienfabriek, met mevrouw A. M. Mulder, Spoeienfabriek, d.d. 16-7-1965; J. G. van Heer, Ponskaartenadministratie, met mevrouw T. Woudstra, d.d. 16-7-1965; G. N. M. Dieben, Arbeidstechnisch Bureau Telco, met mevrouw A. M. Oude Alink, d.d. 17-7-1965; P. W. J. van den Ende, Eindmontage Telco, met mevrouw I. J. A. M. de Wit, d.d. 21-7-1965.

Utrecht: N. M. van Galen, Gereedschappmakerij, met mevrouw L. Jacobs, d.d. 17-6-1965; mevrouw G. Puyk, Montage Abstederdijk, met de heer W. Strelow, d.d. 18-6-1965.

Utrecht: Mevrouw P. W. v. Heuven, Montage Abstederdijk, met de heer G. van Daal, d.d. 25-6-1965.

Sneek: Mevrouw A. Drenth, Wikkeldeling, met de heer H. Scholten, d.d. 9-7-1965.

### GEBOREN

Den Haag: Heleen Louise, dochter van W. Hammen, Ontwerpgroep Radio, d.d. 21-6-1965; Gerard, zoon van A. Klipwijk, Draaiertijl, d.d. 21-6-1965; Jimmy, zoon van L. Overtoom, Draaiertijl, d.d. 21-6-1965; Brigette Elisabeth Maria, dochter van M. C. P. Sipman, Interhem, d.d. 23-6-1965; Evelien, dochter van R. P. Corver, Transformatorfabriek, d.d. 24-6-1965.

Den Haag: Thessa Frédérique, dochter van J. Hoogendoorn, Interhem, d.d. 25-6-1965; Raymond Charlies, zoon van D. J. Schouten, Werkplaats Meetaarparten, d.d. 26-6-1965; Marius Jelleke, dochter van I. A. Rijkhoek, Laboratorium Onderwaterrecherche, d.d. 17-7-1965; Geraldina Eilstone, dochter van J. E. Meesters, Radioomontage, d.d. 6-7-1965; Ricky, zoon van D. Schermer, Laboratorium Onderwaterrecherche, d.d. 9-7-1965; Alexander Bernardus Cornelis, zoon van A. R. A. Overwater, Interhem, d.d. 12-7-1965.

Sneek: Boelofte, dochter van J. Bosma, Afregelen, d.d. 23-6-1965; Gertruida, dochter van T. B. Langenberg, Montage, d.d. 6-7-1965.

Utrecht: Robert, zoon van A. Slagter, Montage Abstederdijk, d.d. 11-7-1965.

## VERVOLG VAN PAG. 1

de hokjes/vakjes-geest en op verdere expansie: all over the world.

Het blauw/groene vlak brengt als rustelement het evenwicht in de kop; tevens symboliseert het de ruimte van lucht en water als twee wegen waarlangs Indohem nieuws wordt verspreid.

De strakheid van letter is de weerspiegeling van de hechte organisatie en de rechtlijnigheid in de bewindvoering.

Misschien dat u al mijnerende een geheel andere interpretatie aan deze bundeling van kleur en lijnen geeft; dat is de persoonlijke vrijheid. Hoe het ook zij, de redactie staat er gekleurd op. Zo mag u het zien.

De Redactie.

# INDOHEEM

# KLANKEN

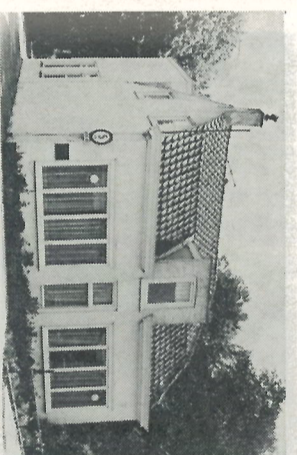
WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGaan VAN INDOHEEM N.V. DEN HAAG - NR. 2 13 AUG. 1965

## De farmaceutische tak van ons concern

Wij stellen u thans voor aan de N.V. Pharmaceutisch Chemische Fabriek van E. M. Braskamp, ook wel kortweg EMB genaamd.

### Ligging.

De ligging van deze fabriek kunnen wij zonder meer uniek noemen.



Het kantoor van de EMB.

Als u op een mooie dag eens naar Delft rijdt, neem dan voor een keer niet de grote weg maar de Delftweg langs de linkerover van de Vliet. Wanneer u niet te hard rijdt ziet u vooraran op nummer 5, nog in de gemeente Rijswijk, een helderwitte gevel waarachter de fabriek ligt. Hier in de rust van deze bijna landelijke omgeving, aan het water en tussen het groen, worden de heilzame middelen gefabriceerd: poeders en pillen tegen hoof-, keel- en spierpijnen, tegen reisziekte en ouderdomskwalen, maar ook zonnembrandolie in spraybussen en zes verschillende soorten drop.

De poeders en dropsoorten dragen het handelsmerk "Meenk" (van dokter Meenk, familielid van de heer Braskamp). Dage-lijks ziet u deze naam in de dagbladen in kleine advertenties tussen de teksten.

### (Advertentie)

PER EIJU VAN 6 EN 12  
HOOFDPIJNPOEDERS

90% van het personeel is 25 jaar of langer in dienst.

Dat het bij de EMB gezond en prettig werken is bewijst het hoge percentage werknemers dat 25, 30 of 40 jaar hun werkgever trouw bleef. "Er is vrijwel geen verloop", vertelt ons de heer H. E. Braskamp die ons bijzonder gastvrij ontving. "Het bedrijf zal landelijk gezien wel bovenaan staan wat het gemiddeld aantal dienstjaren betreft. De werknemers die weggingen kwamen na verloop van tijd toch weer terug".

Er werken in dit bedrijf ongeveer 40 mensen, waarvan negen in de buitendienst omdat de EMB een eigen verkooporganisatie heeft.

### Historie.

In 1900 richtte de heer H. E. M. Braskamp een farmaceutische fabriek op die hij zijn eigen naam gaf. In 1929 vestigde hij zich aan de Vliet waar de fabriek zich geleidelijk aan ontwikkelde tot zijn huidige vorm. Beide zonen van de oprichter, de heren H. E. en W. H. Braskamp, zetten zich geheel in voor het bedrijf van hun vader.

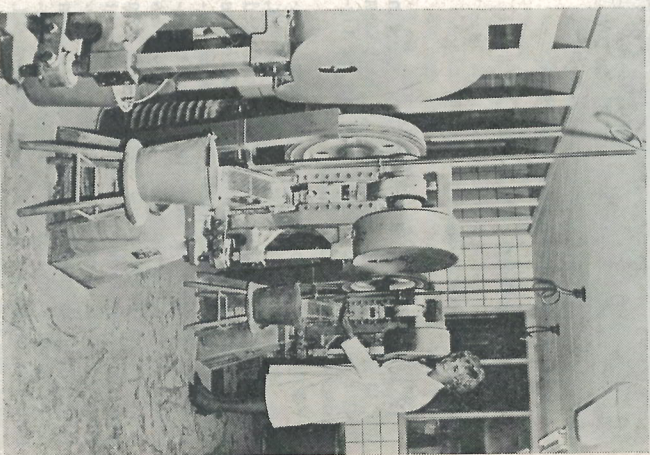
## INDOHEEM

in woord en beeld

De heer W. H. Braskamp, die over bijzondere technische capaciteiten beschikt, concentreerde zich geheel op het ontwikkelen en vervaardigen van comprimeer/fahblettermachines. Deze apparaten vindt men thans overal in de grote en kleine farmaceutische industrieën, apotheken en ziekenhuizen. Later werd de heer W. H. Braskamp directeur van de Industriele Onderneming Braskamp (IOB N.V.), welke ondergebracht is bij Indola Rijswijk. Thans is hij lid van de Raad van Bestuur van Indohem. De heer H. E. Braskamp hield zich lang bezig met de fabricage en de verkoop van farmaceutische producten en is nu directeur van de Pharmaceutische Fabriek (EMB).

### Indeling.

Op de benedenverdieping vindt men naast de kantoorruimten de produktie- en magazijnruimten. De kantoorruimten bevinden zich in een omgebouwd en vergrote woning; de fabricage geschiedt voor een gedeelte in een oud pand en voor een gedeelte in nieuwbouw.



Compriemertafdeling.

### Start.

Wij beginnen de rondleiding door de fabriek eigentlijk bij de start.

Langs de afvalverbrander komen wij bij de magazijnen waar grondstoffen en verpakkingsmaterialen liggen opgestapeld. Doorlopend naar voren komen wij in de keurig witbetegeelde kookkamer waar in helder blinkende ketels wordt gesmolten en gemengd. De ketels worden door olieverwarming op een temperatuur van 135° C gebracht.

Rechts zijn de verschillende droogkamers waar onder tropische temperaturen het vocht uit poedersstoffen en dergelijke wordt verdreven.

### Compriemeren en dragen.

De compriemermachines draaien en persen onafgebroken de kernen voor de verschillende soorten drop. De grondstoffen komen via een lopende band, die door een droogkast gaat, bij de machines aan. Het is opvallend dat enkele compriemermachines hun werk verrichten opgesteld achter glas; dit is in verband met de wetten op de gezondheidszorg.

Na het compriemeren volgt het dragen. Er wordt dan een harde buitenlag om de kern aangebracht, indien nodig met een vervolg pag. 4 kolom 3

## G. Kagie vierde zijn jubileum



H.J. VAN DEN BROEK  
25 JAAR IN DIENST

Geachte Van den Broek,

19 augustus a.s. is het 25 jaar geleden dat je als 25-jarige jongeman je loopbaan startte bij Van der Heem N.V. in de Gereedschapmakerij Den Haag.

Voordien had je reeds enige jaren ervaring opgedaan in 't door jou gekozen vak, maar de wens om meer te willen leren deed je besluiten bij Van der Heem in dienst te treden, waar je verwachtte deze mogelijkheden te vinden. Je wens om meer te bereiken had tot gevolg dat je in 1947 als baas Gereedschapmakerij naar de toen nog jonge tak van Van der Heem in Utrecht ging. In 1954 kreeg je de functie chef Metawa, maar de zilverre produktie gaf je geen bevrediging, zodat je in 1962 tot chef Gereedschapmakerij Utrecht werd aangesteld. Vanaf die tijd hebben wij ook meer intensief samen gewerkt.

De taak die je opgedragen kreeg was niet eenvoudig, namelijk de Gereedschapmakerij zowel technisch als organisatorisch en qua menselijke verhoudingen op een beter peil te brengen. Degenen, die de situatie uit die tijd kennen, weten dat er inderdaad heel veel in de goede richting is veranderd. Natuurlijk zijn er nog vele wensen en alle plannen zijn niet even vlieg te realiseren. Maar in het algemeen genomen mag je met het tot nu toe bereikte resultaat tevreden zijn.

Van den Broek, ik wil je nu reeds van harte geluk wensen met je jubileum en ik hoop en verwacht dat je nog vele jaren zult medewerken om de diverse bestaande plannen tot uitvoering te brengen.

Ir. J. Keuning.

### INDOHEEM KLANKEN

Redacteur: C. Schrevel  
Redactie-adres:  
Postbus 1030, Den Haag  
Telefoon: (070) 81 43 11, toestel 521.

De kantine van de Kastenfabriek bij Van der Heem in Den Haag, donderdag 5 augustus, 17.15 uur. Er klinkt vrolijke muziek. Een groep mensen wacht onder het genot van een rokerij, kopje thee met gebak aan met bloemen gesierde tafeltjes op de komst van de feeststelling: jubilaris G. Kagie. Een handboek en twee witte anjers als corsages liggen klaar bij de ingang. Twee meisjes zullen die overhandigen of opspelden als de heer Kagie, zijn vrouw en zoon uit de auto zijn gestapt die hen thuis heeft opgehaald. Een fotograaf staat klaar, de commissie van ontvangst weet wat haar taak is en de sprekers hebben hun toespraak in 't hoofd of bij de hand. Een gewichtig moment breekt aan, dat jarenlang een herinnering zal blijven, mede omdat er een handopname van wordt gemaakt.

De spanning is al gauw gebroken als de jubilaris in de kring van zijn collega's van de Plaatsbewerking heeft plaatsgenomen. De heren N. W. Legendijk, bedrijfsleider fabriek Maanweg, K. J. van Duren, directeur Personeelszaken, C. Visser, chef Plaatsbewerking en P. ten Pierick, secretaris

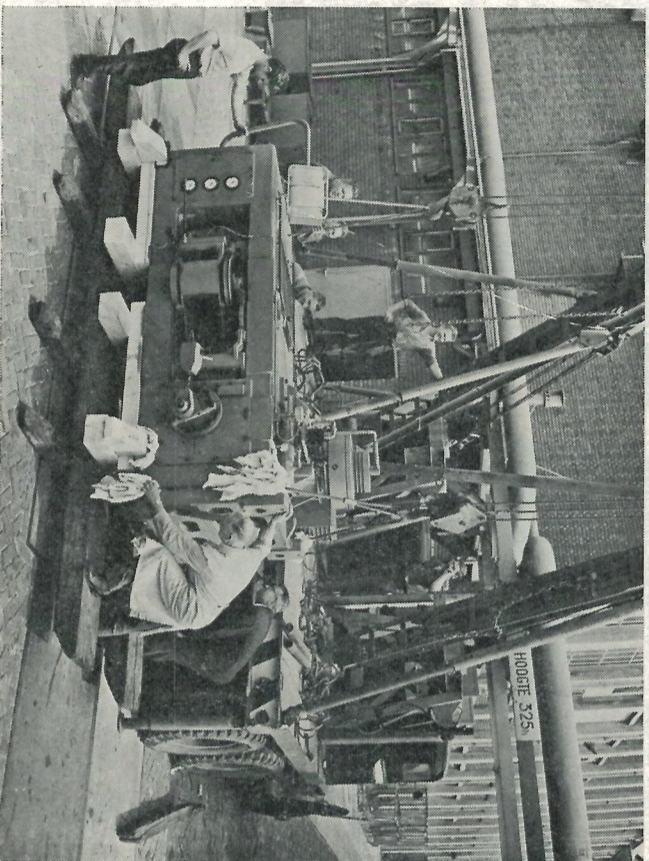
Ondernemingsraad Maanweg steken niet onder stoelen of banken dat zij het prettig vinden in de gelegenheid te zijn hun waardering voor de persoon Kagie en zijn werk uit te spreken. Arbeidsvreugde neemt bij de heer Kagie een belangrijke plaats in. Hij staat bekend om zijn humor, hij is er altijd en je kunt op hem rekenen. Zijn vakmanschap toont hij bij het instellen van de persen, waarbij nauwkeurigheid de boven- toon voert.

Het natuurlijk bij dit feest niet ontbrekende cadeau werd aangeboden door de heer W. J. Zegers: een glasservies, presentblad en een gongbel.

De heer Kagie vergeleek in zijn dankwoord tot de aanwezigen de viering van een jubileum met een bezoek aan de tandarts: „Je ziet er tegenop als een berg en je voelt je heel erg opgelucht als het achter de rug is”.

Nu, het is achter de rug en het zou zelfs tot gevolg kunnen hebben dat hij in de toekomst nog eens met plezier naar de tandarts gaat.

## ESSAPERS VAN 12,7 TON AANGEKOMEN



Maandag 2 augustus vertrok een trailer van het zwaardere soort uit Rotterdam naar Zwitserland om de nieuwe aanwinst de 12,7 ton wegende Essapers voor de Plaatsbewerking Van der Heem Den Haag op te halen. Met een vaartje van 65 kilometer per uur bereikte het gewaarte op donderdag 5 augustus de fabriek aan de Maanweg. Twee zware kraanwagens namen de pers in de takels en zetten hem op de houten sledge waarop de afstand naar de definitieve opstelling in de Plaatsbewerking zou worden afgelegd. Tien minuten voor twee begonnen de lieren te draaien en de op de rug liggende kolos schoot centimeter voor centimeter over de ingevette balken naar de betonnen put naast de twee andere zware persen, die daar reeds zijn opgesteld. Voor vijfen lag de pers schuin over de put. Vrijdagsochtend 6 augustus begon het opvijzelen en het nauwkeurig opstellen van de nieuwe aanwinst. Een secur karwelfje, dat werd verricht met de vaardigheid en kalmte, die onder een druk van 12 ton wordt verlangd.

Wanneer de Essapers, voorzien van een speciaal stempel, binnenkort zijn werk zal be- ginnen, is er weer een stap gezet op de weg van samenwerking tussen de fustepartners. Immer Indola, die tot nu toe rotor-statorplaatjes van derden betrok, zal de grootste afnemer worden van de Essapersproduktie. Deze rotor-statorplaatjes, die in één handeling worden gefabriceerd, zijn bestemd voor de universele motor, die in vele Indola-producten is terug te vinden.

## MET DE SOLEX OP AVONTUUR 10.000 kilometer door berg en dal

Het reizen en trekken zit sommige mensen in het bloed. Meestal komt deze „kwaal” vooral bij de jongere garde voor. Op latere leeftijd gaat men het wat kalmer aan doen. Uitzonderingen bevestigen echter de regel. Dit is het geval met de heer en mevrouw Plesman Collee. Zij legden de laatste jaren circa 10.000 km af. Nu is dit voor een straatvliegtug niet zo'n enorme afstand, maar wanneer wij erbij vermelden dat deze bij elkaar gepuut werd per Solex, verandert er wel iets aan die vergelijkingsmaat.



De heer en mevrouw Plesman Collee hielden met de kaart erbij herinneringen op van hun avontuurlijke vakanties per Solex.

### Howe kom je op het idee?

„Ja, ik wilde eigenlijk altijd al reizen en trekken”, zegt mevrouw P. W. Plesman Collee, wonende aan de Lorenzkade in Haarlem. „In 1960 waren wij met een reisgezelschap per bus op vakantie geweest. Daar wij nog wat dagen over hadden, vond ik het wel leuk familie in het zuiden op te zoeken. Ik stelde voor dat per Solex te doen. Toen hebben wij onze eerste „uitstap” per Solex gemaakt. Die duurde maar 5 dagen en wij legden maar 300 à 400 km af. Maar het begon was er en wij hadden de smaak te pakken. Het volgende jaar zei ik zo terloops tegen mijn man: „Ik zou wel eens naar het buitenland willen, wat meer van de wereld zien. Om het niet al te bont te maken namen wij de Ardennen als doel. Van tevoren stipelt mijn man de route uit op de kaart; niet te veel hoofdverkeerswegen en niet al te steile hellingen natuurlijk. Ja, en zo langzamerhand krijg je steeds meer lef. Je weet dat het met de Solex evengoed kan als met welk ander vervoermiddel en je zoekt weer een ander reisdoel op, verder en hoger”.

### Met z'n drieën naar het Zwarte Woud.

In 1962 ging hun zoon, net 16 jaar en enthousiast door de verhalen van de ouders, ook mee. Speciaal voor hem werd er een Solex bijgekocht, weliswaar geen nieuwe, maar prima in orde gemaakt voor de 2000 kilometer lange tocht. Via Waalwijk, Hasselt, Luik ging het over Bastogne naar de hoofdstad van Luxemburg. Vandaar naar Saarbrücken, naar Strassbourg, Freiburgt om verkoop te zoeken bij de watervallen van Schaffhausen. „Want daar was het ons om begonnen. In Konstanz hebben wij de reis per Solex weer voortgezet, want van Schaffhausen tot Konstanz zijn wij per trein gereisd vanwege de natuurlijke barrières. Via Freudenstadt bereiken wij Baden-Baden om vandaar over Stuttgart door het Neckardal Heidelberg te bereiken. Ja en dan ben je eigenlijk zo in Mannheim. Van Mannheim reden wij over

Mainz, Koblenz, Euskirchen, Sittard en Eindhoven weer op huis aan.

De enige pech die wij kregen was een vastgelopen achterrem van de Solex van zoonlief. Maar hij had dan ook in de buurt van Echternach tijdens een lange afdaling constant op zijn rem gestaan en dan wil die wel oververhit raken”.

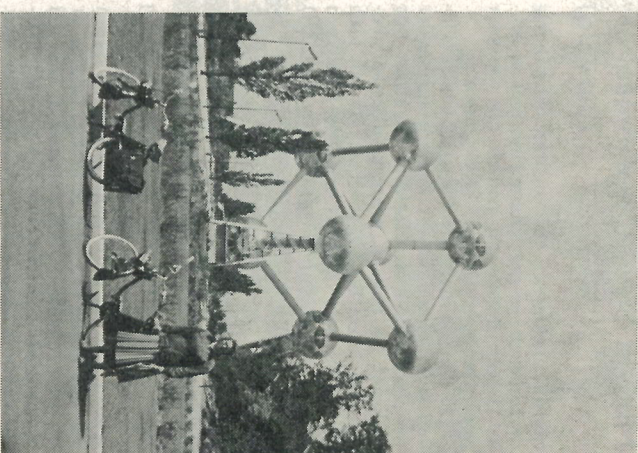
### Achter elkaar rijden.

Als het even kan vermijden de avonturiers de grote steden, want het gaat hun in de eerste plaats om het natuurschoon. Bovendien leveren de grote steden altijd het gevaar op dat men elkaar kwijtraakt in de drukte van het vakantieseizoen. De heer Plesman Collee rijdt voorop en zijn vrouw volgt. Misschien zegt u: Wat ongezellig dat achter elkaar rijden. Dat is slechts gedeeltelijk waar. „Onder het rijden heb je meestal geen behoefte om constant met elkaar te praten. Wil je ergens speciaal naar kijken en teits nauwkeuriger onderzoeken of bespreken, dan stap je af.”

De voornaamste reden van ons achter elkaar rijden is natuurlijk de eigen veiligheid. Meestal zijn er geen fietspaden en kan je dus beter een beetje aan de kant van de weg blijven, vooral op de bergwegen waar je met de hochten nog al eens voor vreemde verrassingen kan komen te staan”.

### De tuin van Prins Bernhard.

In 1963 zochten de Solex-rijders het eens in een andere richting. Was het voorheen voornamelijk zuid dat hun gele voorspatbord aanwees, nu ging het meer in oostelijke richting. Zoonlief ging niet meer mee; die vond 't tempo van de Solex niet passen bij zijn jeugdige snelheidsdrift. Via Hengelo, Rheine, Bielefeld, Detmold (waar de tuinen van Prins Bernhard werden bezichtigd) ging het naar Paderborn om over Winterberg en Stegen in de buurt van Wiesbaden te belanden. Maar eer zij zover waren gekomen moest er eerst een eind bergopwaarts geklimmen worden; een klim die in de stromende regen werd gemaakt. „Het is de enige keer geweest dat we erover gedacht hebben om het op te geven; alle elende leek die dag op ons neer te komen”.



vertelt mevrouw Plesman Collee. Maar de volgende dag was het weer stralend weer en de opgeplannen verdwenen als sneeuw voor de zon. Bad Kreuznach en Annweiler stonden vervolgens op de kaart aangestipt. Na een rust van een dag ging het vervolgens naar Kaiserslautern, Idar Oberstein (Präzer Woud), via de Hunsrückhochstrasse naar Koblenz, Cochem, Monschau en Aachen via Eindhoven terug naar Haarlem.

### Acht landen in 1964.

„In deze ongeveer 25 dagen durende vakantie werd een afstand van 2600 kilometer afgelegd. Wij hadden voor onze twee Solex-en een benzineverbruik van p.m. 68 liter (f.47,50) en totaal circa 3 uur regen. Per man hadden wij 18 kg bagage.”

Deze vakantie was wel uitzonderlijk mooi. Wij bezochten Nederland, België, Frankrijk, Zwitserland, Liechtenstein, Oostenrijk, West-Duitsland en Luxemburg. Wij hebben geen pech gehad. Niet dat wij iets bijzonders aan de Solex-en doen. 's Winters staan ze keurig ingevet op de zolder. Voor we vertrekken laten wij altijd alles goed nakijken. Wij zetten er altijd een nieuwe voorband op en laten een nieuwe uitlaat monteren. Om de twee jaar ruilen wij onze Solex-en in. Niet omdat zij dan versleten zijn, maar omdat de inruilwaarde dan het gunstigst is.

Het is elke keer weer een belevenis om er op uit te trekken. Het voordeel van een vakantie zoals de onze is dat vanaf het deur van het huis je vakantie begint en het is goedkoop. Wij slapen bij particulieren, in kleine hotels of op andere adressen, ons door de VVV opgegeven.

Je kunt je dan weer fatisoelijk opknappen, want je wordt wel stoffig. Jammer is dat je niet zoveel bagage kunt meemen. Maar voor de vakantie behoef je niet in smoking te gaan.”

### Reacties.

„Geke reacties krijg je natuurlijk altijd onderweg, zoals de bekende kreet van Nederlanders in het buitenland: „Hé kijk daar eens, ze hebben hier ook Solex-en...”. Als wij dan zeggen Nederlanders te zijn wordt er eerst zeer ongelovig gekleken. Men kan namelijk niet begrijpen dat die „Koffinotolens” ons zover kunnen brengen. Na-

Vervolg pag. 4 kolom 1

## Met de Solex op avontuur (vervolg)

tuurlijk zoeken wij van tevoren nauwkeurig de route uit; je moet natuurlijk niet te gekke dingen doen. Wij nemen bij voorkeur wegen langs rivieren en door dalen".

De heer en mevrouw Pleman Collee vinden het jammer dat zij al een dagje onder worden. Want ook al sleept de Solex hen inclusief de bagage gemakkelijk naar boven, het lopen bij de steile stukjes valt toch niet altijd mee. „Het is voor de jeugd een ideale manier van vakantie houden. Het kost niet veel, je ziet veel en komt er veilig en zonder zorgen. Hadden wij de Solex maar een jaar of wat eerder gehad" verzuchten deze niet-Van der Heemers, maar enthousiaste Solex-berijders.

### 1965... in het water gevallen.

„Dit jaar zijn wij van pure ellende teruggegaan, met de trein want van de 18 dagen die wij onderweg zijn geweest, waren er 16 een regenbui. Wij vertrokken 13 juli welgenoed richting Garmisch Partenkirchen. Na 8 dagen kwamen wij daar aan. De dinsdag daarop reden wij huiswaarts. Het was oorspronkelijk niet de bedoeling rechtrücks terug te rijden, maar ondanks onze regenkleding, extra truien enz. zaten wij nog te rillen van de kou en de natigheid. Bovendien hadden wij nog een ongelukje: een valparadij door even niet optellen. Na 1900 kilometer hebben wij de strijd opgegeven. In Kaiserlautern hebben wij na veel moeite een kaartje voor de trein kunnen krijgen — wij waren niet de enige die huiswaarts wilden — en met onze trouwe Solex-en in de bagagevagen kwamen wij vrijdag 30 juli droog in Nederland aan". j. s.



## In het brandpunt

De heer C. A. J. van den Berg is 16 augustus a.s. 12 1/2 jaar bij Van der Heem Den Haag werkzaam. Athyl heeft de televisie een belangrijke plaats in zijn werk ingenomen; de laatste jaren doorloopt hij de functie van instructeur van TV-handelaren op de Technische Commerciële Afdeling inname. Wij wensen de heer Van den Berg geluk met zijn jubileum.

# P U N Z E L

1	2	3	4	5	6	7	8
	9			10			
13	14		15	16			
20	21	24	25	22			
	28						
30		31					
35	36			37			
40			41				
	45						
				46	47		
			42		43		
				48	49		
						51	
50							

151

### Horizontaal:

1. ruw mens; 5. dorp op de Veluwe; 9. klasse (ark.); 10. ton; 12. stede; 13. Rijksprioduct; 15. familie; 17. kleinstad; 19. lidwoord; 20. soort; 22. niemand uitgezondend; 23. nood; 24. sla; 26. trede; 28. voldoende gekookt; 29. karakter; 31. te woord; 33. larve; 35. arge-mat; 37. reukwater; 38. Eutropeaan; 40. Amsterdams peil; 41. uitgang van de overtreffende trap; 42. jongensnaam; 44. vertrek; 45. per ex-moed; 46. gevangenis; 48. voegwoord; 50. hoog-verhaal; 51. springsot.

dieregetijd; 16. vaderlander; 18. verdorven; 19. muzeknot; 21. graatwerking; 23. streek; 25. bioetwize; 27. jongensnaam; 30. leed; 32. lust-zetel; 33. gemetselde wand; 34. daagblad; 36. voor-43. ijzerhoudende grond; 45. Italiaanse rivier; 47. in orde; 49. op dit ogenblik. Oplossen kunt u via de interne boodschap-pendient (ook Indola) opzenden aan mejufrouw R. C. Hartstiker, redactie Indohem Kramen (postbus 1060), Den Haag. Sluitingsdatum voor inzending: woensdag 25 augustus a.s. De volgende prijzen zijn beschikbaar: 1e prijs f 15,-, 2e prijs f 10,-, 3e prijs f 7,50, 4e, 5e en 6e prijs f 5,-.

## JUBILEUM VAN DE HEER C. J. DE JONG

De heer C. J. de Jong, Machineploeg Van der Heem Den Haag, is 14 augustus a.s. 25 jaar bij Van der Heem in dienst. Zijn tweelingbroer, op dezelfde afdeling werkzaam, is iets later bij Van der Heem in dienst gekomen en zal 11 september a.s. jubilaris zijn. U kunt zich voorstellen dat dit tweetal er prijs op stelt gezamenlijk het jubileum te vieren; dit zal 10 september plaatsvinden. Tegen die tijd komen wij op dit heuglijke feit in ons blad terug.

## DE SCHIJNWERPER OP ...

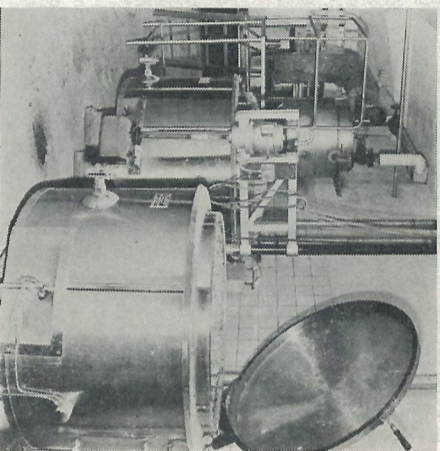
### Kleurige TV's

Twee bekende Van der Heem-producten de ERRES TV 5666 en de ERRES TV 4666 hebben een kleurige gedaneverwising ondergaan. Terwille van het moderne kijkersgehalte brengt men nu deze klasseproducten in de nieuwe kleurencombinatie: antracietgrijs met chroom. Voor de stevige ondergrond van deze verkoopssuccessen zorgen de verbeterde pooljes, die praktisch en sterfiker zijn uitgevoerd. Uw televisie van deze tijd is afkomstig van Van der Heem!

### Voetbalvereniging.

De voetbalvereniging „Van der Heem" is nu officieel toegelaten tot de afdeling 's-Gravenhage van de KNVB. De statuten van de vereniging behoeven slechts nog een koninklijke goedkeuring. In verband met de tijdsduur die voor het verkrijgen van een dergelijke goedkeuring heeft, heeft de KNVB de Van der Heem voetbalvereniging toestaan nu reeds aan de competities van de afdeling 's-Gravenhage deel te nemen.

## EMB in woord en beeld (vervolg)



De kookkamer.

mooi glanzend kleurtje. Daarvoor worden grote bijna verticaal opgestelde pannen gebruikt die al rondraaiend het droppje of pilletje afwerken. Laagje voor laagje, rondje voor rondje.

### Impakken en verzenden.

Het verzendklaar maken gebeurt op de benedenverdieping. Op de eerste verdieping van het gebouw ligt een verpakkingkamer waar de vul- en vouwmaschine de poeders in papier hult. Nijver machineshanden zorgen voor de eindverpakking.

De kantine die modern en licht van opzet is vinden wij eveneens op de eerste etage.

j. s.



WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGAAN VAN INDOHEEM N.V. DEN HAAG - NR 3 20 AUG. 1965

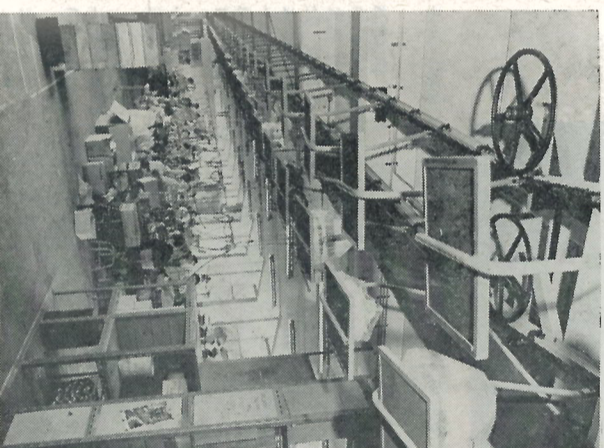
## AAN DE KETTING

### Nieuwe transportmogelijkheid bij Indola

Bij Indola Rijswijk is het lopen van en naar de Montage-afdelingen en de Centrale Impakafdeling sinds 15 juli aan banden gelagd. Of liever gezegd aan de ketting, want een kettingtransporteur van Italiaanse makelij zorgt ervoor dat de verschillende gereedproducten door middel van 340 lasthaken, die ieder een last van 25 kilo kunnen dragen, zonder moeite van de productiebånd „in het karton komen".

Voorheen verpakte men direct het gereed-product achter de band en bracht het verzendklare product met behulp van palletwagentjes naar het Magazijn of de Expeditie.

Op de tweede verdieping slingert nu een kettingtransporteur van 360 meter lengte. Oranje geverfde lasthaken glijden langs de helgel geverfde rail en transporteren op een veilige hoogte geruisloos de droogkap-pen, ventilatoren, kachelijes en wat dies meer zij. Deze tijdsbesparende verbetering werd in de periode van 31 mei tot 15 juli na de werktijd aangebracht. De produktie mocht door deze vernieuwing immers niet geremd worden.



## HANS HOFLAND zanger in de dop

Wie wel eens het VDD-mannenkoor heeft horen zingen, is misschien enthousiast geworden voor de zangkunst. Dat men voor het zingen ook op een andere manier „warm kan lopen" blijkt uit het „ontdekkingsverhaal" van een jonge Van der Heemer: J. J. Hofland, die wij in het Haagse bedrijf opzoeken naar aanleiding van de geruchten dat hij als vrijetijdsbeestje de edele zangkunst beoefent... geen twis-giller, nee een heuse operazanger!

Wanneer u dit leest is de persoon in kwestie werkzaam op de afdeling Inkoop. Op het moment van het interview was het Archief zijn werkterrein. Hans Hofland startte 9 september 1964 bij de Interne Vakopleiding Kantoor opnieuw zijn loopbaan bij Van der Heem (hij was al eerder werkzaam op onze Drukkerij) en volgt nu het rouleringsschema dat voor dergelijke jonge werknemers geldt, om een juiste indruk te krijgen van de structuur in de administratieve sector van onze onderneming.

## De basis is gelegd

Een diploma in ontvangst nemen is een heel prettige bezigheid. Na een drukke studietijd en de spanning van het examen is dit het summum van volharding. Daarom waren 6 jonge werknemers van Van der Heem in Den Haag in een vrolijke stemming bijeen toen zij 11 augustus j.l. het diploma van de Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs in Nederland (VEV) voor het leeringsseleis in de praktijk van de telecommunicatietechniek, afdeling radio, kregen uitgereikt door de heer N. W. Lagendijk, bedrijfsleider Maanweg.

De heer Lagendijk maakte de heren een compliment met het behaalde resultaat en oemde dit een goede theoretische basis om in de toekomst een goede baan op te bouwen.

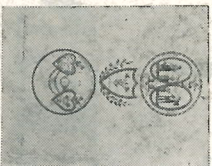
Drs. J. G. Scheurer, chef van de afdeling Opleiding en Vorming voegde hieraan toe dat hij ook veel waardering had voor de volledige studie, maar dat de geslaagden het niet als een eindpunt moesten beschouwen. „Jullie moeten ook niet te snel een lopfunctie willen bereiken. Verdiep je in het werk dat voor je ligt, gewoon, zonder pretenties, dan kom je het verst. Houd wel je ideaal in het oog en tracht dat door verdere studie te bereiken".

De baas van de Bedrijfsschool Elektro-nica, de heer P. Ph. de Tombe, wees de jongens erop dat zij nu, van school af zijnde, op eigen wien moeten rijden en moeten bewijzen dat zij het kunnen. „Natuurlijk is er de steun van afdeling Opleiding en Vorming. Maak daar gebruik van." Na deze toezpraken kregen onderstaande werknemers van de Bedrijfsschool Elektro-nica het diploma uitgereikt:

Th. Faber, W. François (bij uitreiking niet aanwezig), J. Goedsdorp, N. Th. Helder, B. A. M. van der Klung, E. H. Minnaard, J. M. Oldenburg.



Vervolg pag. 4



Zich in niets onderscheidend van de dinnenden andere abonnees van de plaatselijke telefoondienst, staat hij vermeld op pagina 589 van de telefoonids voor Den Haag: VERBEEK C. C., v. Merlenstr. Ook het huis in de Van Merlenstraat doet aan de buitenkant niet vermoeden dat het binnen zijn muren een uitzonderlijk mens herbergt. Uitzonderlijk, omdat hij een weinig voorkomend vak beoefent: Zijn beroep is puzzelmaker.

Sinds kort is Indoheem Klanken een van zijn klanten en het leek ons interessant u iets over deze „leverancier“ te vertellen.

Binnenkomen bij de heer Verbeek betekent dat men direct al geconfronteerd wordt met zijn beroep. Waar bij u en bij mij de kapslok hangt stelt hij hem een aantal oude Franse rebusen ons al meteen voor een enorm raadsel. Maar ook voor onze gastheer blijken er nog puzzels te bestaan waar hij niet uitkomt. Hij geeft eerlijk toe, dat zijn kennis van het oud-Frans niet voldoende is om erachter te komen wat een van zijn vroegere collega's tientallen jaren geleden heeft willen weergeven.

Een verdieping hoger komen wij in zijn heiligdom, waar binnen vier rustgevende muren menige harde noot ontstaat die welkijks durzenden Nederlanders trachten te kraken.

„Het is allemaal als een hobby begonnen“, vertelt de heer Verbeek ons „met hier een boekje en daar een boekje. En het is uitgegroeid tot een beroep met een boe-kenschap die alleen te verzekerken is als ik alles opberg in een bankkluis“.

Die boekenschat beslaat een hele wand: Problemen uit Java naast Russische raad-

seis, een Nederlands woordenboek dat uit 24 banden bestaat, de Encyclopediea Britannica en de nieuwste uitgave van de Winkler Prins. Verwonder u niet als u ook leatuur aantreft uit 1663 en 1686: puzzels schijnen zo oud te zijn als de mensheid.

Alleen de aard van de puzzels is veranderd. Simon Witgeest die in 1686 een puzzelboek samenstelde lijkt de geestelijke



vader te zijn geweest van onze tegenwoordige rekenboekjes:

Als 9 ende is 6 hoeveel ende is dan 3?

Een boek met uitsluitend puzzels schijnt in de 17e eeuw niet tot de best-sellers te hebben behoord. Vandaar dat onze Simon zijn „konstien“ in het laatste gedeelte van het boekje beproeft op een aantal recepten, zoals:

„Een ander sonderling Blanketsel wondelijk om het aansicht schoon te maken, 't welk beproeft is“.

## LAATSTE TRANSPORT NAAR TEHERAN

Notitie d.d. 2 juli 1965.

Er is een haastkarwei  
Want Iran's grenzen sluiten.  
En assen, beugels, strips  
Daar kunnen ze niet buiten.

Dus gaan we aan de slag  
Om alles klaar te stomen.  
Al is de tijd zeer kort  
Toch zullen wij niet schromen.

Vandaag valt er helaas  
Niets goeds meer te bereiken.  
Van Berkel moet nu eerst  
De spullen gaan bekijken.

Die stuurt hij maandag op,  
Dan kunnen wij beginnen;  
Dan zijn wij trouwens ook  
Weer fris van vijf en zinnen.

J. J. v. d. Berge,  
Radiomontage, VDH-Den Haag.

Het hierbij afgedrukte gedichtje is een spontane reactie op een dringende haastachtige in verband met de invoerstap in Perzië. Immers 21 september a.s. gaan de grenzen van het Perzische land hermetisch dicht voor

Al pratend valt plotseling het woord: kruiswoordpuzzel. Ook daar weet de heer Verbeek heel wat over te vertellen. Geboren op 21 december 1913 in het Amerikaanse tijdschrift World, blijft onze vertouwde kruiswoordpuzzel pas in november 1924 in Europa te zijn verschenen. Het was de Sunday Express die de priemenur had. Wist u overigens dat men in Zuid-Afrika een kruiswoordpuzzel aanduidt met de naam Blokkiesraaisel? En als u daar de omschrijving: „wurmhuiste“ aan-

treft moet u horizontaal of verticaal „con“ invullen.

Puzzels maken, af en toe eens puzzels oplossen en de administratie bijhouden van de ladderpuzzel van Elsevier (waarvoor ook de opgaven worden gemaakt), ziedaar de dagtaak van een man met een uitzonderlijk beroep, die ons eenmaal per veertien dagen op pagina 4 van Indoheem Klanken uitdaagt onze vindingsrijkheid te meten met de zijne.

N.N.

Bestellingen ook de nodige aandacht vereisen. Alleen een insider weet welke moeilijkheden en belangrijke beslissingen aan zo'n actie verbonden zijn.

Momenteel rijdt een truck ergens op de lange weg naar het land van de Pauwentroon; een truck die ondanks de enorme stormwolken die hij doet opwaaien een verademing is voor Nederland en Perzië.

J. S.

## GESLAAGD VOOR:

het diploma Steno Engels: mejuffrouw J. van der Ploeg, Kwaliteitsgroep Elektronica VDH Den Haag;  
het diploma Radiomonteur NERG: W. François, Bedrijfschool Elektronica VDH Den Haag;

het diploma monteur VEV: L. Londena, Afregelend/Controle VDH Sneek.  
het diploma Stempelmaker: C. Smid, Gereedschapsmakerij Sneek;

het diploma VEV elektronica monteur: H. Lambek, Technische Dienst Groningen

Hiermede betuig ik mijn hartelijke dank aan de directie, chefs, bazen en het personeel van de fabriek te Utrecht, voor de praktische aanpak, rooikeel en bloemen ter gelegenheid van mijn pensioeningang, na een 17-jarige werkperiode en een prettige samenwerking bij de firma Van der Heem te Utrecht.  
L. M. Ruijsenaars,  
Bloemstraat, Utrecht.

## KARTONWIKKELMACHINE (in duplo) KARTONWIKKELMACHINE

Wanneer u uw ERRES televisie- of radio- of welke kweishare apparatuur dan ook thuis ontvangt, is dit kerstig netjes in de kartonnen doos verpakt. Binnen in de doos zijn om het toestel allerlei verstevigingen aangebracht, zoals op de hoeken van de doos, waar stevige stootblokken van karton zijn ingezet. Deze kartonbuffers worden gefabriceerd op de kartonwikkelmachine. Een van de nieuwste typen op dit gebied treffen wij aan in de machinale-houtbewerkingshal van de Kasstafabriek Van der Heem Den Haag, terwijl eenzelfde machine de VDH-radiofabriek te Sneek uit de verpakkingproblemen gaat helpen. Vermeldenswaard is het feit dat deze machine het eindresultaat is van eigen kunnen en vindingsrijkheid. Deze tijdsparrende machine werd geheel ontworpen en gebouwd door het Gereedschapsbureau en de Gereedschapsmakerij Van der Heem Den Haag.

### Hoe gaat het in zijn werk?

De aanvoer van het tot verpakkingsskokers te verwerken karton geschiedt over enkele rollen. Vlak voor de metalen koker waarom het karton getraaid wordt, loopt het karton tussen drie (twee boven en een

kelzaag geschieden.) Een handel wordt verzet en een van de geleidarmen van de metalen koker klapt opzij, de metalen kern vermindert in omvang, en nu kan de kartonnen pilaar worden afgenomen. De koker wordt nu weggelagd om de lijn hard te laten worden. Naderhand worden de lange kartonnen kokers in de lengterichting doorgezaagd en vervolgens op de juiste afmeting tot hoeksteunen geformeerd.

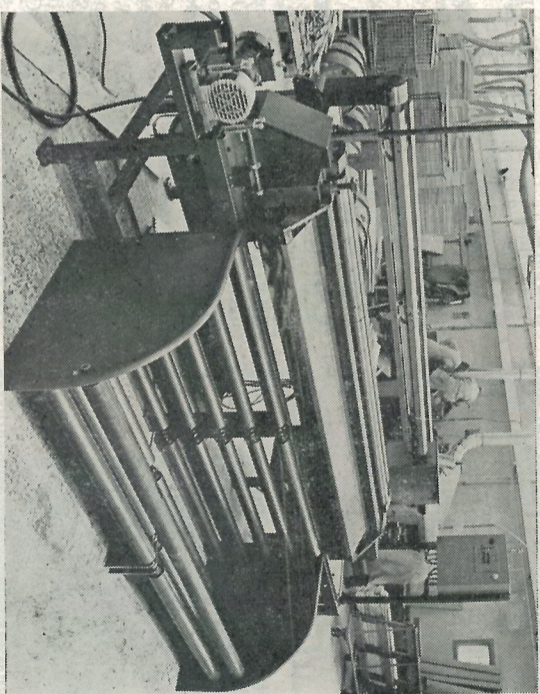
### Voordelen.

Het voordeel van deze apparatuur is dat de man achter de machine bij bijna alle bewerkingen de handen vrij heeft om — indien nodig — het karton te geleiden.

Er wordt ook een methode van werk verkregen, te meer omdat de nu gebruikte lijnsoort ten opzichte van de voorheen verwerkte waterglaslijm een verbetering betekent. Immers, waterglaslijm wordt snel hard en laat zich moeilijk verwijderen. Vandaar vrij veel storingen en tijdrovende reinigingswerkzaamheden. Een slangepompje zorgt voor constante lijnvoeder.

Al met al heeft deze in eigen bedrijf ontwikkelde machine met minder handlingen beduidend meer capaciteit, terwijl door de fijne afstelling een minimum aan afvalstoffen wordt bereikt.

J. S.

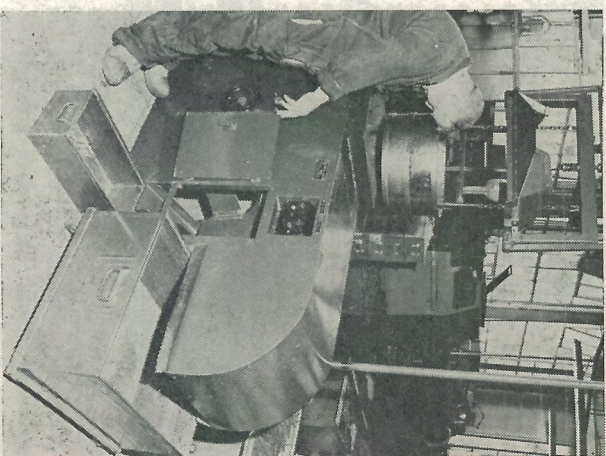


De kartonwikkelmachine van de achterzijde gezien. Via de rollen wordt het karton naar de wikkelrichting geleid. Rechts de elektrisch gekoppelde teller, links het slangepompje en daarboven de geleidarm, die opzij kan klappen.

## SOLEX - TOER

De Amerikaanse disc-jockey BOB HARDWICK heeft zijn luisteraars uitgenodigd mee te doen met een vreemde toer door Europa. Van half september tot begin oktober wil Bob Hardwick met zijn club, de „Hardwick Rangers“, per solex enkele landen op het Continent aandoen.

„Ik heb een hekel aan uitgestippelde reizen“, zegt Bob, „daarom wil ik er op deze manier verandering in brengen. Er zijn maar weinig plaatsen waar je per bromfiet niet kunt komen en daarom zullen



## Nieuwe spanseparator

Het scheiden (separeren) van de spanen en de producten afkomstig van de automatische draaibanen was een moeizaam karwei. Tot voor kort was dit handwerk; de spanen en producten werden op een zeef geschud waarbij de spanen door de gaten in deze zeef vielen en de producten achterbleven.

De spanseparator doet dit werk mechanisch. Spanen en producten worden in de zich aan de bovenzijde bevindende trechteropening gebracht. Door het inschakelen van een motor wordt een heftige schudbeweging veroorzaakt, terwijl een eveneens ingeschakelde motor met gekoppelde ventilator een regelbare luchtstroom doet ontstaan. De luchtstroom blaast — de meestal lichte — spanen in de rechte vergarbak, terwijl de producten via een juist opgestelde koker aan de voorzijde van de machine in een bak worden opgevangen.

De machine — die vrij goedkoop is — voorziet in een behoefte omdat het lichamelijk zware zeefwerk grotendeels vervalt en er tijdens de werking van de machine andere werkzaamheden kunnen worden gedaan.

Slechts enkele bedrijven in Nederland hebben een dergelijke machine. Hij werd voor het eerst getoond op de Hannover Messe in 1964.

F. C. de Gruijter,  
chef Draaierij Van der Heem  
Den Haag.

we in die drie weken veel van Europa kunnen zien, meer dan de gemiddelde toerist.

Bob Hardwick wil met zijn luisteraars per vijfentwintig naar Amsterdam vliegen. Vandaar uit gaat het per trein naar Rotterdam waar de brommers worden opgehaald. En dan begint de grote reis.

Tot nu toe hebben veertig brommentoussisten zich voor de trip aanmeld. Waarschijnlijk worden het er niet veel meer. Amerikanen zijn meer mensen voor: „Europa in drie dagen“. En dan hebben ze alles gezien. . . .

Overgenomen uit: Dagblad Trouw.

## Hans Hofland (vervolg)

kreeg het verzoek om mee te doen. Hoeveel ik helemaal niet wist of ik er geschikt voor was, heb ik direct ja gezegd. Sindsdien ben ik serieuus gaan studeren. Mijn zanglessen krijg ik van de leider van de Haagse Lekenopera, de heer C. G. P. Ruitenkamp. Hij is enorm actief en je mag dan ook niets verkeerd doen; voor mij als beginnende en ontzettend goede leermeester; hij doet ook veel voor me en is in zijn beoordeling zeer oprecht. Door hem krijg ik eigenlijk de kans om hogerop te komen. Immers de eerste keren dat ik aan uitvoeringen mocht meewerken bleef mijn deel beperkt tot het spelen van figurenrollen, maar vrijdag 25 juni ben ik voor het eerst in een openbare uitvoering in Pulchri Studio Den Haag als solist opgetreden. Nogal nerveus zong ik daar de aria: Di Provenza 'i Mar uit La Traviata. Bovendien maakte ik die avond deel uit van een sextet dat de baritonpartij zong uit Lucia di Lammermoor."

### Studie, studie en nog eens studie!

Terwijl wij zo zitten te praten schieten mij twee vragen te binnen: „Je zegt dat je een baritonpartij meezong, heb je niet een erg lichte stem en heb je geen moeilijkheden met de taal; versta en spreek je Italiaans?"

„Inderdaad", zo gaat de jeugdige zanger verder, „heb ik een heel lichte bariton en zit ik dicht tegen een tenorstem aan. Wat de taalmoelijkheden betreft is het fijn dat de Nederlandse vertaling naast de Italiaanse tekst staat, zodat ik weet wat ik zing. Dit neemt niet weg dat het wenselijk zou zijn Italiaans te gaan leren, maar voorlopig moet ik het nog maar zo doen omdat de zang- en pianolessen al mijn vrije tijd in beslag nemen. Mijn ideaal is om eens beroepszanger te zijn. Dat veirgt nog vele jaren, want naast de zangstudie zullen de talenstudies en wat er allemaal nog bij komt veel geld en tijd kosten. Voorlopig werk ik gewoon overdag om een goede baan op te bouwen, want siel je voor dat het met die zangspiraties mislukt. Zeker nu het met de opera, vooral in Nederland, niet zo best gaat kan ik niet alles op één kaart zetten. Wanneer ik als operazanger slaag zal ik mijn carrière misschien in de huurlanden moeten opbouwen."

### Hoe staat je familie tegenover de zangkunns?

„Mijn familie stond aanvankelijk zeer

sceptisch tegenover mijn zangactiviteiten; nu zijn ze matig enthousiast. Langzamerhand zullen ze er wel aan wennen dat mijn voorkeur naar de operazang uitgaat, hoewel één van mijn zusjes het nog steeds gek vindt; maar ja, zij is een verwoede Beatle-fan. Mijn andere zusje (ik heb er twee) draait de laatste tijd gelukkig wat bij; ze heeft zelfs al een keer gezegd: „Het klinkt eigenlijk niet eens zo gek!" en dat vind ik al een heel compliment. Natuurlijk waardeer ik ook de moderne muziek en kan ik heel goed aan een of andere tienstrange meedoen, maar de opera heeft mijn voorkeur."

### Oefeningen.

„'s Morgens doe ik de bekende borstspieroefeningen, die nodig zijn om de borstkas te verbreden, wat de ademhaling weer ten goede komt. In de avonden ga ik naar les of oefen thuis zang en piano. Ja, die piano ligt me eigenlijk als instrument niet zo best. Ik ben er ná mijn serieuze zang-aanpak mee begonnen omdat het nodig is om mijzelf te kunnen begeleiden. Doordat ik later met pianospelen ben begonnen lig ik eigenlijk hiermee wat achter; ik moet dan ook alles op alles zetten om die hinderlijke achterstand in te halen."

### Naar het buitenland.

Behalve de openbare uitvoeringen in Den Haag, waar Hans ook woont, is hij met de Haagse Lekenopera al verscheidene malen naar het buitenland geweest om daar een uitvoering te geven. Misschien dat hij daar ook een keer ontdekt zal worden, zoals zijn zangleraar dat deed na enkele figurantenrollen, zodat hij zijn aspiraties volledig kan waarmaken. Wanneer hem dit lukt zal onze medewerker Van der Heem waarschijnlijk vaarwel zeggen. Desondanks wensen wij hem toch dit geluk toe!

J. S.

## Hartelijk dank!

Mede namens mijn vrouw dank ik de directie, chef, bazen en collega's voor de bloemen en cadeaus bij mijn huwelijk ontvangen.

F. Bosson.

Hartelijk dank voor de attenties, die ik mocht ontvangen tijdens mijn verblijf in het ziekenhuis.

P. ten Pierick.

Productiegroep Planning RTG, Hartelijk dank aan Ziekentrost, Kasienabrick en collega's voor de bloemen en het fruit tijdens mijn verblijf in het ziekenhuis van u allen ontvangen.

G. Lagrand, Tijdschriftverfij.

## Geslaagd van/voor

### VAN DER HEEM DEN HAAG:

het examen Adspirant Elektrotechnisch Opzichter: A. M. EKKEN, Meetapparatenlaboratorium; het examen Nederlandse Handelscorespondentie: MEUJFFROUW C. KLEIN, Arbeidsstechnisch Bureau Maanweg; het examen Stenografie Nederlanders: dames T. VAN DAM, Technische Dienst Algemeen, E. BERGFELD, Financiële Administratie en P. J. L. VAN BEMMELIEN, Verkoop Professioneel.

### INDOLA:

het examen Steno Spaans: MEUJFFROUW A. L. VAN RHEE, Export; het examen Moderne Bedrijfsadministratie: P. GREMME, Boekhouding en H. WALSHARIE WOLFF, Interne Controle; het examen SPD: J. G. VERVLOED, Boekhouding.

### VOKAP:

het examen Meubelmaker: J. VAN DER VELDEN; het examen Bouwkundig Tekenaar van het NIT: P. HOOYDONK.

## Proficiat

### GEBOREN

Den Haag: Aart Cornaais, zoon van W. H. Laarman, Gezelschapsbureau, d.d. 4-8-1965.

### GEHUIWD

Den Haag: K. van Spronsen, Laboratorium Industriële Elektronica, met meijtrouw W. Beijerscheide, Coöfite, d.d. 1-7-1965; H. Klijn, Werkplaats Meetapparaten, met meijtrouw T. Oldendorp, d.d. 13-8-1965; T. A. J. Meertens, Technische Dienst Devanter, met meijtrouw M. M. J. Rozendal, d.d. 14-8-1965.

## Oplossing puzzel 150

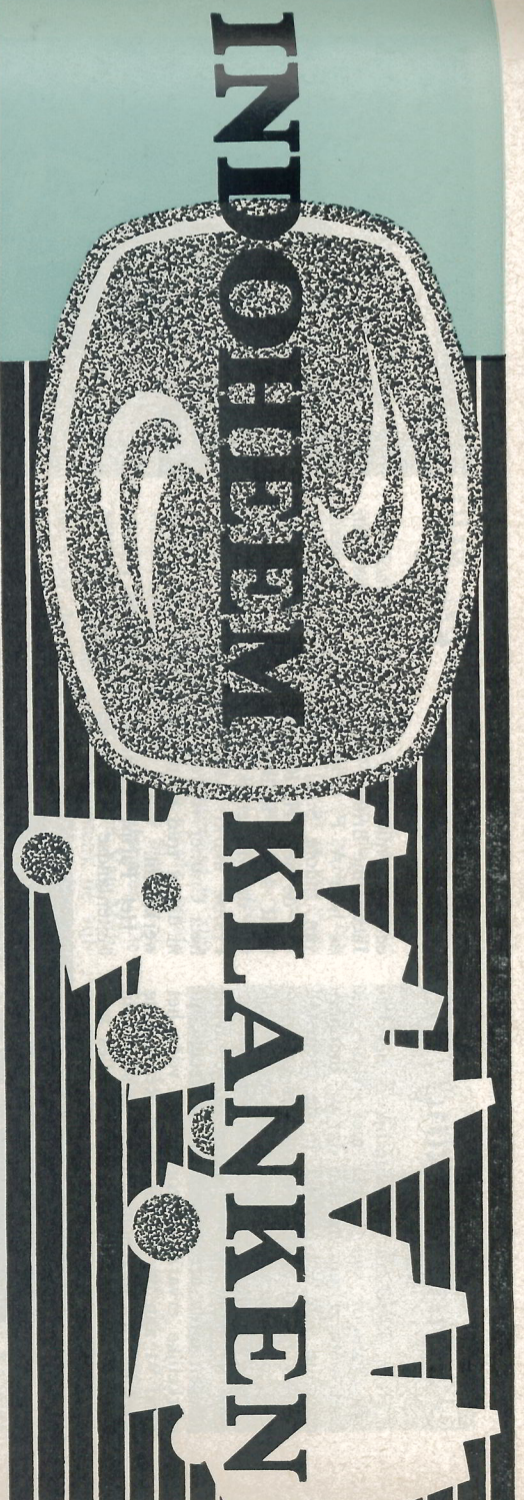
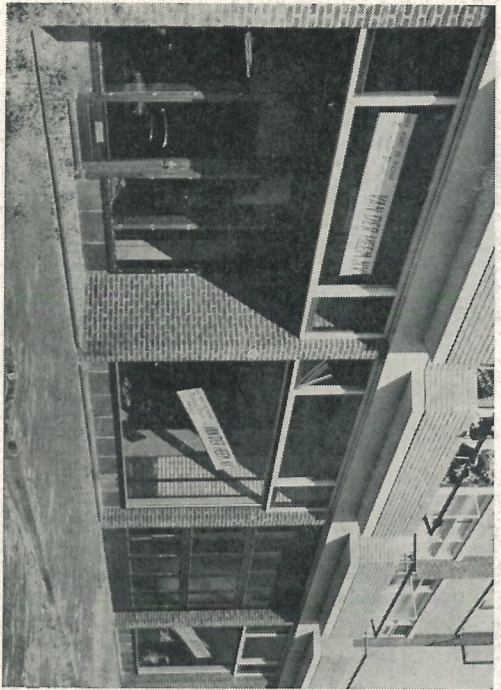
Begin- en eindpunt waren REFALA en SIDORE; de tijdelijk afgesloten weg lag tussen SOLLASI en MIFASOL. Bij het proberen van alle mogelijke routes zult u gemerkt hebben dat een wandeling alleen kan beginnen en eindigen in die plaatsen waar een oneven aantal wegen samenkomen. Die plaatsen zijn REFALA, MIFASOL SOLLASI en SIDORE. Alleen tussen de plaatsen SOLLASI en MIFASOL is een weg; is deze weg weg (als u begrijpt wat we bedoelen) dan worden SOLLASI en MIFASOL plaatsen met een even aantal wegen en blijven alleen de twee andere plaatsen over als begin- en eindpunt.

### Prijswinnaars

1. (f 15.-) J. Velman, 2632 VDH.
2. (f 10.-) T. J. van Leeuwen jr. 1512 VDH.
3. (f 7.50) A. A. M. von Scheven, 2121 VDH.
4. (f 5.-) K. W. Smink, 2123 VDH.
5. (f 5.-) J. M. Pieterse, 2655 VDH.
6. (f 5.-) M. Baak, 3370 VDH.

## Groningen

De Technische Dienst Groningen van Van der Heem krijgt binnenkort de beschikking over een nieuw pand. Dit representatieve complex, dat driemaal zo groot is als de vorige bedrijfspand, ligt aan het Hoornskiedep. De ligging is zeer gunstig omdat de Technische Dienst aan de ene zijde ligt aan de ringweg van Groningen en aan de andere kant aan het water. Te zijner tijd zullen grote letters aangebracht worden, die de namen Van der Heem en ERRRES uitdragen. De oppervlakte van deze VDH-nieuwbouw is 600 m<sup>2</sup>.



WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONNELSORGAAN VAN INDOHEEM N.V. DEN HAAG - NR 4 27 AUG. 1965

## ONDERNEMINGSRAAD MAANWEG BIJEEN

Dinsdag 17 augustus kwam onder voorzitterschap van Ir. P. G. Zaaijer de Ondernemingsraad van Van der Heem Maanweg te Den Haag bijeen. Een aantal belangrijke onderwerpen kwamen aan de orde, waaronder de installatie van de heer G. C. Oomens, directieafdelingen, actie kostenbestrijding en efficiencyverhoging.

### Afscheid en installatie.

De heer C. P. Arnoldus treedt om persoonlijke redenen af als lid van de Ondernemingsraad; hij wordt opgevolgd door de heer G. C. Oomens.

De heer Zaaijer dankte de heer Arnoldus voor het werk dat hij in de ongeveer 5 jaar dat hij lid geweest is van de Ondernemingsraad heeft gedaan; hij heette de heer Oomens hartelijk welkom en sprak het vertrouwen uit dat hij spoedig nuttig werk in de Ondernemingsraad zal verrichten.

### Directieafdelingen.

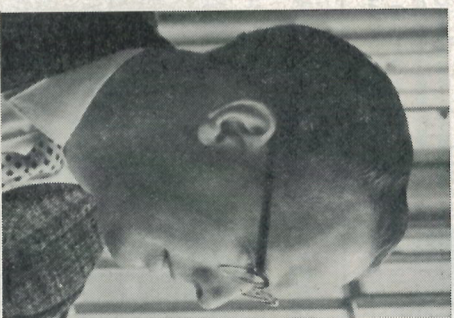
Uitvoering stond de voorzitter stil bij de gang van zaken in het bedrijf in het eerste halfjaar 1965, daarbij benadrukkend dat de concurrentie op de exportmarkt aanmerkelijk verscherpt is, waardoor verkoop met een redelijke winst steeds moeilijker is geworden. Daarnaast vervullen de sterke kostenstijgingen ons met zorg, aldus de heer Zaaijer, en wij zijn gedwongen deze stijgende kosten binnen bepaalde grenzen te houden.

### Actie kostenbestrijding en efficiencyverhoging.

Teneinde de genoemde kostenbestrijding met kracht ter hand te nemen heeft de Raad van Bestuur een aantal maatregelen afgekondigd. Uitvoering werd over allerlei achtergronden door de leden van de raad gedisussieerd. Kostenvermindering enerzijds is belangrijk, aldus de heer Zaaijer, de dikwijls daarmee gepaard gaande efficiencyverhoging is minstens even belangrijk. Een voorbeeld ter verduidelijking. Er wordt in

## INDOHEEM KLANKEN

Redacteur: C. Schrevel  
Redactie-adres:  
Postbus 1030, Den Haag  
Telefoon: (070) 81 43 11, toestel 521.



## In memoriam W. Boogaard

De mededeling dat de heer W. Boogaard 18 augustus was overleden was voor ons allen een zware schok. Nog de vorige dag had hij met enkele mensen van onze afdeling geleeftoemd en verteld dat zijn gedwongen rustperiode nog moest worden verlengd. Zijn toon was weliswaar in minneur, hetgeen begrijpelijk was, want zijn hart was bij zijn werk en hij zou niets liever hebben gedaan

het bedrijf door allerlei functionarissen verzorgd om bepaalde onderwerpen of problemen te bespreken. Natuurlijk kan men niet zeggen: wij vergaderen niet meer, maar het is wel een eis dat bij een vergadering alleen die mensen aanwezig zijn die voor het te bereiken doel onmisbaar zijn, dat een vergadering goed wordt voorbereid en zo kort mogelijk duurt en niet te vergeten dat er alleen over dat onderwerp wordt gesproken, waarvoor de vergadering wordt gehouden. Zo zijn er nog tal van zaken, waarbij een grote besparing van kosten mogelijk is.

### Veiligheidscommissie.

Door Personeelszaken is in overleg met de Ondernemingsraad een nieuw reglement Veiligheidscommissie opgesteld, dat in deze

dan van achter zijn bureau het contact met onze leveranciers voort te zetten. Het was namelijk zijn taak op te treden als een leverancier in gebreke bleef. Om zijn prettig en correcte benadering in deze contacten werd hij door allen zeer gewaardeerd.

Dat het telefoongesprek met zijn collega's het allerlaatste zou zijn dat de heer Boogaard zou voeren, heeft niemand kunnen bevroeden. Onmiddellijk hierna werd hij onwel; snel vervoer naar en hulp in een ziekenhuis mochten niet meer baten en luttel uren later was hij niet meer.

Een zware slag voor zijn vrouw en beide zoonjes, die op zo jonge leeftijd hun vader moeten missen. De heer Boogaard bereikte de leeftijd van 45 jaar.

Ook wij op Inkoop en Materiaalvoorziening bij Van der Heem zullen hem zeer missen.

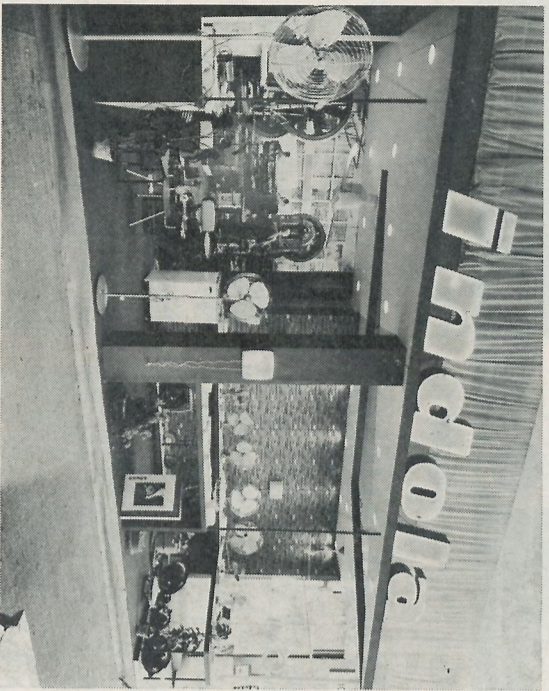
Moge het zijn vrouw tot troost zijn en zijn zoon tot voorbeeld strekken, dat hun man en vader bij allen die hem gekend hebben zal blijven voortleven als de mens die altijd bereid was zijn beste krachten te geven aan de zaak, die hij bijna 25 jaar trouw heeft gedaan.

Hij ruste in vrede.

A. Smit,  
Inkoop.

# Skennismaking met Indola - Parijs

Neen, imposant van uiterlijk is het Parijs kantoor van Indola niet. Maar dat doet niets af aan het feit dat de Indohemer die van een verblijf in de Lichtstad gebruik maakt om er een kijkje te gaan nemen, daar geen spijt van hoeft te hebben. Al was het alleen maar omdat het uitstapje naar het tamelijk ver buiten het centrum gelegen elfde arrondissement hem een opmerkelijke ervaring bezorgt. Tot voor het pand 91 aan de Avenue de la République weet hij zich opgenomen door de stier van Simenon, de Guide Michelin en alles wat



Jaarbeurs Parijs 1965.

verder als karakteristiek voor Frankrijk en zijn hoofdstad kan gelden. Met de deur valt Parijs achter hem dicht: zo zeer ziet hij zich plotseling omgeven door hem verouderde artikelen, reclameteksten en dergelijke, dat hij zich in Rijswijk terugwaant. Maar op een wel bijzonder prettige manier wordt zijn dagroom verstoord door

een charmante Française, mademoiselle Jacqueline Brunet. Zij is de secretaresse van de heer A. F. Cramer, lid van de directie van Indola S.A., welke onder supervisie van de heer H. Kohn jr. — directeur van FIAC Indola te Brussel — de leiding heeft van de wijfvertakke Indola-behandelingen op de Franse markt. Merkwaaardigwijs was de heer Cramer vóórdat hij in 1955 bij Indola in dienst trad korte tijd bij Van der Heem werkzaam.

Het Parijs kantoor is een der oudste buitenlandse vestigingen: evenals Indola-

## Jubilaris bij Braskamp N.V.

1 September aanstaande zal het 25 jaar geleden zijn, dat de heer A. G. van Daalen onze geleerden kwam versterken. Daarvoor was hij al enkele jaren werkzaam geweest bij Indola N.V., maar wij menen toch te mogen vaststellen dat hij pas in ons bedrijf zijn definitieve bestemming heeft gevonden.

Begonnen als enig mannelijk persoon op de Administratie in een reeds jaren bestaande damesgemeenschap — hetgeen in de beginperiode nogal eens strubbelingen gaf onder het motto: „Wat voor veemde administratieve nieuwigheden wil hij nu weer doorvoeren?“ —, lukte het hem toch om geleidelijk met zachte hand een overzichtelijke en goede administratie op te zetten, waar wij elke keer weer plezier van beleven. Gedurende de achter ons liggende jaren hebben wij de heer Van Daalen leren kennen als een prettige werknemer. De bekroning op zijn werk is de recente benoeming tot procureurhoudder.

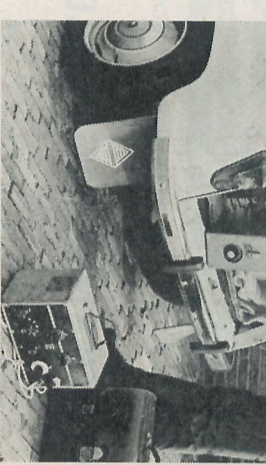
Heer Van Daalen, wij wensen u van harte geluk met uw jubileum en hopen dat wij nog vele jaren in goede gezondheid prettig zullen samenwerken.

Directie N.V. Braskamp.



Brussel dateert het uit 1932. Wie ook maar enig begrip heeft van de Franse kosmetische industrie zal begrijpen dat de stichting van dit filiaal getuigde van durf en ondernemingszin. Welnu, „men“ zit er nog en waarlijk niet met een eenmanskantoorje. In de binnendienst wordt de directie door 28 personen geassisteerd, waarvan 10

in het magazijn. Daarnaast zijn er 28 vertegenwoordigers op pad om het contact met de kappers te onderhouden. De huisvesting zal binnenkort met een etage worden uitgebreid.



KLAAK VOOR DE START ...

De mobiele TV-servicemonteur G. M. Maak, ressorterende onder de afdeling Technische Dienst van Van der Heem Den Haag, kan zich ook in de rij van jubilarissen schakelen. 2 september a.s. is hij 12½ jaar bij ons in dienst. Wij wensen hem een prettige viering toe.

Men denke overigens wat dit kantoor betreft niet alleen aan afnemers gewapend met kam en schaar. „Parijs“ is evenzeer belast met de behartiging op de Franse markt van de commerciële belangen voor de vele artikelen waarmee het assortiment van Indola in de loop der jaren is gegroeid. Voor het ventilatoreprogramma wordt gebruik gemaakt van de diensten van een aantal agenten. Daarnaast is er een afzonderlijke verkooporganisatie voor compriemermachines.

De heer H. Kohn, voorzitter van de Raad van Bestuur, heeft onlangs de in het kader van Indohem N.V. samenwerkende maatschappijen eens „a happy family“ genoemd. Die vergelijking komt in de herinnering terug indien men — na een telefonische afspraak in de hal van een Parijs hotel op de heer Cramer wachtende — plotseling door een ander „familiefid“ wordt aangesproken. Het is de heer Th. van Amersvoort, die van Interhem is overgekomen om de fraaie stand van Indola op de Parijs Jaarbeurs te bennamen. Dat de aldaar geëxposeerde artikelen uitstekend tot hun recht kwamen was te danken aan de heer J. C. Nieuwenhuis (Indola Rijswijk), die de inrichting verzorgd had.

Tot het programma van Indola Parijs behoren — evenals dat in Nederland en België het geval is — ook interieurinrichtingen, die betrokken worden zowel van Vokap N.V. (Den Haag) als van Fiac Brussel.

Drs. C. A. A. van Lutervelt.

# Solex - puzzeltocht vanuit de Domstad

Zaterdag 14 augustus startten 84 deelnemers op de binnenplaats van Van der Heem Abstederdijk voor de 40 kilometer lange puzzeltocht per Solex. De Solexally, dit was reeds de veertiende, blijft nog steeds bijzonder populair. Hoe is anders het recordaantal deelnemers (84) te verklaren?

De start van een rally heeft altijd iets aantrekkelijks door het nervens heen en weer drentelen van de deelnemers, het sleutelen op het laatste moment, de aanwezigheid van de toeschouwers. Zo was het ook bij deze rit. Onder het toezicht oog van de heer J. Keuning, directeur fabriek Utrecht, ging om 10.00 uur precies de eerste deelnemer over de startstreep om in de beschikbare tijd van 110 minuten de veertig kilometer lange tocht aan de hand van een routebeschrijving af te leggen.



De drukte voor de start.

Het mooie weer en de prachtige route, die onder andere langs de Vecht leidde, maakten het behalen van een van de mooie prijzen tot een bijzaak. Met nu eens het oog gericht op de mooie natuur dan weer op de routebeschrijving, waarin aanwijzingen voortkwamen als „onder viaduct naar oude pannenfabriek“ en „bij kilometerpaal 2404 links af“, ploffen de deelnemers op naar de tijdcontrole die precies op de helft van de af te leggen afstand te vinden moest zijn.

Mevrouw Kool had nogal moeite met het vinden van **dakkei**, maar zij zocht naar een **dakkei**, hetgeen niet precies hetzelfde is.

Via Nieuwerhuis ging het richting Loosdrechse plassen. Voor verschillende deelnemers maakte een leuke hand een einde aan de snelheidsrit. Doordat het goed weer was, waren de wegen overbezet wat vooral in Oud-Loosdrecht goed te merken was. Vol goede moed trok de rally-karavaan richting Hilversum-Baarn. Het bekende hotel „De Hooge Vuurse“ bleek nog niet het verwachte einddoel van de Solextoer te zijn. Uitkijkende naar een in een tuin gepaast platelandvervoermiddel, dat het bakken voor de naderende finish moest zijn, werden de laatste kilometers afgelegd. Dit bleek voor de meesten geen moeilijke heden op te leveren zodat iedereen al spoedig aan de koffie zat op het terrein van de herberg „De Roskam“. Daar werden de belevenissen enthousiast uitgewisseld en maakte men weer plannen voor de rally 1966.

Want de deelnemers uit Den Haag, Waddinxveen, IJsselstein, Soesterberg, Doorn, Driebergen en waar zij ook vandaan kwamen, hoopen allen de komende jubileumtocht mee te kunnen maken.

# 12 1/2 jaar in dienst

Na een heerlijke tractatie ging de jury over tot het bekendmaken van de prijswinnaars en de uitreiking van de prijzen. Na veel rekenen bleek dat Utrecht in de jeugdige heren Sleurink jr. en Van Ley, beiden werkzaam in de Gereedschapmakerij, twee eerste prijswinnaars had met ieder slechts 25 strafpunten. Na loting bleek de tweede plaats voor het echtpaar Langeslag te zijn met 125 strafpunten en de derde plaats werd ingenomen door de heren Sleurink sr. en jr. eveneens met 125 strafpunten. De vierde plaats was voor de heren Van Milligen en Kompier (150 strafpunten), de vijfde voor de heren Links en Van Hatsum (150 strafpunten), de zesde plaats voor de heren Budding en Riepen (175 strafpunten), de zevende plaats voor de heren Hoogen-dorn en Schouwenaar (275), terwijl de achtste plaats, eveneens 275 strafpunten, door de heren Van der Linden en Mulder werd ingenomen.

De extra prijs, beschikbaar gesteld door de heer Keuning, in de vorm van een



De heer Van Zaltbommel was de gelukke bij de verloting van de Jumbo stotzuiger.

stotzuiger SZ 54, werd verloot en kwam terecht bij de heer Van Zaltbommel die, gezien zijn jonge huwelijk, daar bijzonder veel genoegen van zal hebben.

Na een dankwoord van de heer Keuning speciaal gericht tot de organisatoren en controleurs, behoorde de Solexrit 1965 weer tot het verleden. Wij hopen dat de jubileum-Solexally 1966 u ook onder zijn deelnemers mag tellen.

D. Bottenberg.

## 12 1/2 jaar in dienst

De heer H. E. van 't Oever is in de functie van marktonderzoeker werkzaam op de afdeling Bibtoboke van Van der Heem N.V. Wij ribben de lens op hem omdat hij 2 september 12½ jaar in dienst zal zijn. Onze gelukwensen.



## Fraaie geschenken voor jubilaris Van den Broek

Woensdag 18 augustus werd de heer H. J. van den Broek, chef Gereedschapmakerij Van der Heem Utrecht, in aanwezigheid van zijn vrouw en kinderen, gehuldigd omdat het 25 jaar geleden was dat hij bij Van der Heem in dienst kwam en wel bij de Gereedschapmakerij te Den Haag.

In de versierde kantine van het bedrijf Abstederdijk sprak de heer G. W. Hardeveld Kleuver, bedrijfspersoneelschef, een welkomswoord. Ir. J. Keuning, directeur fabriek Utrecht, keek terug op de jaren van prettige samenwerking, ook onder moeilijke omstandigheden.

De heer K. J. van Durren, directeur Personeelszaken Indohem N.V., sprak over de verbondenheid van de vele Indohem-vestigingen

gen en bracht de felicitaties over van diegenen, die niet aanwezig konden zijn. Als directe chef en tevens spreker namens het hogere personeel roemde Ir. W. M. Harinek de grote technische capaciteiten van de heer Van den Broek, waardoor de samenwerking plezierig was.

Hij overhandigde de jubilaris een complete picknick-koffer voor zes personen en een koeltas. Bijzonder verrast was de jubilaris over de komst van de heer A. F. Messing, chef Gereedschapmakerij Den Haag, die zijn vroegere medewerker namens zijn afdeling een cadeau overhandigde.

Van de zijde van de Ondernemingsraad sprak de heer A. W. Petersen. Hij memoreerde de instelling

van de contactcommissie Gereedschapmakerij en het welslagen hiervan. De heer Van den Broek kreeg van zijn afdeling een fraaie klok aangeboden, die door de heer Teunissen werd overhandigd. Mevrouw Van den Broek kreeg bovendien een mooie plant.

Volgens zijn zeggen was de heer Van den Broek sprakeloos, hetgeen hem toch niet verhinderde om in zijn dankwoord iedere spreker afzonderlijk en alle samen te bedanken.

Hierna maakten velen gebruik van de gelegenheid de jubilaris en gezinsleden de hand te drukken. Onder de aanwezigen bevond zich de heer v. d. Pols van Stokvis, die de heer Van den Broek een persoonlijk geschenk overhandigde.



Op de Internationale Drogistenbeurs „INDRO 5", die van 13 t/m 16 september 1965 in de Ahoy-hallen te Rotterdam zal worden gehouden, zullen Indola N.V., v/h E. M. Braskamp en Cosmetics Gen N.V. met een ruime dubbele stand (ins. 71 en 72) van 168 m<sup>2</sup> vertegenwoordigd zijn.

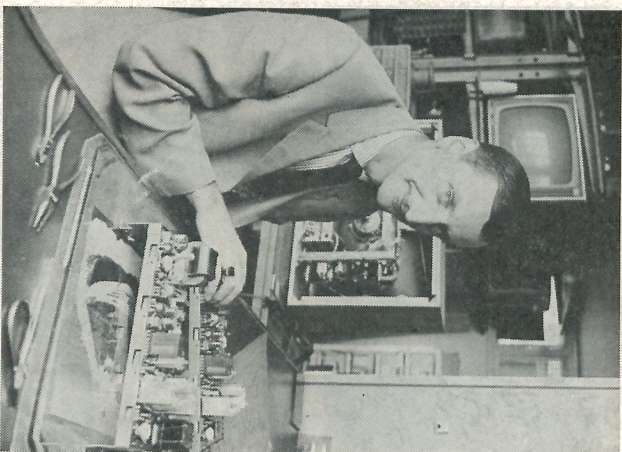
Door Indola N.V. worden de Fant artikelen (dus haarcrème, aftershave lotion en hairspray) tentoongesteld, door N.V. v/h E. M. Braskamp diverse „Dr. Meenk's" producten (dragees, pillen, poeders, tabletten en Zwitserse olie), alsmede Kreoflavon en een aantal cosmetische artikelen waaronder Trévilil haarcrème, terwijl Cosmetics Gen N.V. vooral aandacht zal besteden aan diverse hairspray's (Nicole en Nicole Charnant).

Ongetwijfeld zullen tijdens deze tentoonstelling, waar steeds meer belangstelling voor gaat bestaan, diverse contacten nauwer worden aangehaald en naar men hoopt zullen ook vele nieuwe tot stand komen.

J. R. Kluit.

## Koperen jubileum

De heer Th. W. Wouters, zal 2 september a.s. 12½ jaar bij Van der Heem in dienst zijn. Hij is werkzaam als controleur proefkamer op de afdeling Ontwerp/roep Tentelieve. Wij feliciteren de heer Wouters met zijn jubileum.



## WEERSATELLEET OP TENTOONSTELLING

Op de tentoonstelling „Het Instrument" die van 14 tot en met 22 september zal worden gehouden in de Marjike- en Irene-hal van de Jaarbeurs te Utrecht, is Van der Heem Electronics met een aantrekkelijke stand vertegenwoordigd. De oppervlakte van deze expositieruimte is 80 vierkante meter. Het is voor de eerste maal dat Van der Heem zelf een stand bouwt.

Een van de reeds eerder genomen foto's, die wij hierbij afdrucken, toont ons Engeland, Ierland en de noordkust van Frankrijk. Duidelijk zijn de wolkenvelden te zien welke uiterwaard Nederland en België bedekken. De grijze band aan de onderzijde van de foto geeft de ruis weer welke in het informatiesignaal van de satelliet aanwezig was en niet verder kon worden uitge-



filterd.

Liefhebbers, die deze interessante tentoonstelling willen bezoeken kunnen, zolang voorradig, een gratis entreekaart aanvragen bij de heer J. Zaaijer, Verkoop Professioneel Van der Heem Den Haag, toestel 542. Opgemerkt zij dat de beschikbare kaarten uitsluitend geldig zijn voor zaterdagmiddag 18 september.

Een vriend van ons knutselt altijd veel en daarom vult hij ook steeds tijdig zijn voorraadjes schroeven en dergelijk materiaal aan. Zo bleek ons enige tijd geleden dat hij een vrij groot aantal schroeven had gekocht en wij maakten daar een opmerking over. Deze bleek evenwel niet in goede aarde te vallen want hij reageerde: „Spreek me niet over die schroeven! Voor die schroeven heb ik f.7,80 betaald en nu in de uitverkoop zie ik ze voor 13 cent per dozijn goedkoper! Voor hetzelfde geld zou ik nu drie dozijn schroeven méér hebben gekregen!" Inderdaad sneu, vindt u niet?

Intussen kunt u misschien wel antwoorden geven op onze vraag: hoeveel dozijn schroeven heeft onze vriend gekocht?

Oplossingen kunt u via de interne boodschappenlijst (ook Indola) opzenden aan mevrouw R. C. Hartsuiker, redactie Indohem Klanken (postbus 1030), Den Haag.

Sluitingsdatum voor inzending: woensdag 8 september a.s.

De volgende prijzen zijn beschikbaar: 1e prijs f 15,—, 2e prijs f 10,—, 3e prijs f 7,50, 4e, 5e en 6e prijs f 5,—.

## Voetbalvereniging Utrecht triomfeert

Vrijdag 7 augustus j.l. werd de voorzitter van onze voetbalclub Van der Heem Utrecht opgebeeld door de directie van Hotel Noord-Brabant. „Wij hebben uw naam opgekreken. Kunt u zondag in ons tournooi voetballen, want de Verenigde Steenkolen Handelsvereniging kan geen elftal op de been brengen." Na werkdag werd contact gezocht met de leider van het eerste elftal en de spelers. Besloten werd een elftal van oudere spelers op te stellen van ± 40 jaar, aangevuld met wat jongeren.

Na een voorloftreffelijk gespeelde spannende wedstrijd lukte het ons elftal de eerste prijs, een fraaie beker, mee naar huis te nemen. Dat is een complimentje waard. Wij zijn de directie van Hotel Noord-Brabant dankbaar voor hun uitnodiging, niet omdat wij de eerste plaats veroverden, maar voor de voorloftreffelijke organisatie; ergens zijn wij er nog vol van.

D. Bottenberg.

## Gefeliciteerd!

**GEHUWD.**  
Utrecht: Mevrouw C. B. Hoencamp, Montage Absteedelijk, met de heer J. Bolleus, d.d. 9-7-1965; mevrouw I. W. Peters, Montage Absteedelijk, met de heer A. Samuëls, Metaalbewerking Absteedelijk, d.d. 15-7-1965; J. A. Vasser, Laboratorium, met mevrouw A. C. M. Mook, d.d. 15-7-1965; B. L. Roos, Laboratorium, met mevrouw E. Th. M. de Wilde, d.d. 16-7-1965; J. Bosson, Montage Keukelade, met mevrouw G. Stichtoom, d.d. 15-7-1965; C. Th. Staas, Montage Absteedelijk, met mevrouw B. van Campen, d.d. 16-7-1965.

**GEBOREN:**  
Van der Heem Den Haag: Rommie, zoon van G. W. van Galen, Drukkerij, 25-8-1965.

Langs deze weg betug ik mijn hartelijke dank aan chef, bazen en collega's voor het mooie cadeau: op mijn jubileum geschenken.

**Hindmondwijk.** Telecommunicatie, Landers deze weg betug ik mijn oprechte dank voor de sympathieke belangstelling onderzonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn man.  
Mevrouw H. G. de Groot-Beaude.

# INDOHEEM KLANKEN



WERKELIJKS VERSCHIJNEND PERSONNEELSORGAAN VAN INDOHEEM N.V. DEN HAAG - NR 5 3 SEPT. 1965

## Ondernemingsraad Utrecht bijeen

Dinsdag 24 augustus vergaderde onder leiding van Ir. P. G. Zaaijer de Ondernemingsraad Van der Heem Utrecht.

In zijn openingswoord deelde de heer Zaaijer mede dat er gewerkt wordt aan een nieuw OR-reglement en dat het in de bedoeling ligt Ir. W. J. Boot als voorzitter te benoemen van de Utrechtse Ondernemingsraad.

In de gebruikelijke directienededeelingen gaf de voorzitter een overzicht van de resultaten in de diverse sectoren. Gezien de steeds stijgende kosten zijn er reeds efficiëncymaatregelen genomen, terwijl specialisten aan het studeren zijn om de zaak rendabel te houden. De bezetting Zeelandiaan zal in de komende maanden uitgebreid worden.

Teneinde het einde van de werkdagen te combineren zal met ingang van 6 september a.s. de werkdag van het kantoorpersoneel enz. worden vastgesteld op 8.12—17.00 uur.

Wegens zijn promotie naar de functie van productiebass treedt de heer Van Zwieten af als lid van de Ondernemingsraad. Ir. Zaaijer dankte hem voor de in de afgelopen vier jaar geleverde bijdragen en installeerde de heer Van Ingen als zijn opvolger. De benoeming van de heer Van Straaten tot lid van de Tariefcommissie fabriek Zee-

## Antilliaanse sterren

Er zijn vele jonge Antilliaanse werkmakers in Nederland. Een groot aantal is werkzaam bij Indohem N.V. Sinds kort hebben enkele van deze jongens een steclband gevormd. Van de acht leden tellende band werken er zes bij ons concern en twee bij Werkspoor N.V. te Utrecht.

Voor Nederland is deze vorm van musiceeren niet zo gewoon; op de Antillen kent men deze bands, die aan olievaten de wonderlijkste tonen ontkleken, al veel langer. Met behulp van het bedrijf hebben de „Antilliaanse Sterren", zoals zij zich zelf noemen, de benodigde instrumenten kunnen maken. Het stemmen en rood-wit-blauw verven deed de leider, Robert Spanner, die pas sinds begin augustus in Nederland is.

De op verschillende lengten getrachte vanten hebben alle een eigen naam en functie zoals: „First-pan", „Gronolo", „Base" en „Boeni".

De „Antilliaanse sterren" werden „ontdekt" na een openbaar optreden op de boulevard in Scheveningen. Daardoor kregen zij aanbiedingen om op de Pier te komen

lantlan en de heer Van Ingen tot lid van de Veiligheidscommissie werd goedgekeurd. Het saldo van de „boeteput" per ultimo 1964 bedraagt f 1.795,—. De bestemming van dit saldo werd als volgt geteeld: Onkostenfonds f 895,—, Ziekentrustfonds f 900,—. Naar aanleiding van een vraag uit de raad deelde de heer Zaaijer mede dat hem geen geruchten bekend zijn over aanschaffing van de boete voor het telaatkonen.

Ir. Zaaijer stond uitvoering stil bij de historie van het Wofac-richtingsstelsel en deelde mede dat de Utrechtse Gedeedschapmakerij thans voor circa 85% op dit systeem werkzaam is. In verband hiermede zal met terugwerkende kracht tot 1 augustus 1965 de Utrechtse Gedeedschapmakerij dezelfde beloning ontvangen als de Haagse Gedeedschapmakerij. Dit percentage is niet aan een minimum gebonden, maar de schommelingen zijn zeer gering.

Uit de mededeling op de publicatieborder is gebleken dat in de Van der Heem bedrijven, voor zover dat nog niet het geval was, vanaf maandag 6 september a.s. voor alle werkmakers de werkdag zal eindigen om 17.00 uur. Dat betekent dat zij die 41½ uur per week werken en tot nu toe hun werk beëindigden om 17.18 uur 's morgens om 8.12 uur moeten beginnen in plaats van 8.30 uur.

Deze maatregel is niet zomaar genomen. Het is iedertent duidelijk dat als meer dan 2/3 van het personeel om 17.00 uur naar huis gaat alleen al om die reden de werkprestatie van hen die tot 17.18 doorwerken nooit meer maximaal kan zijn.

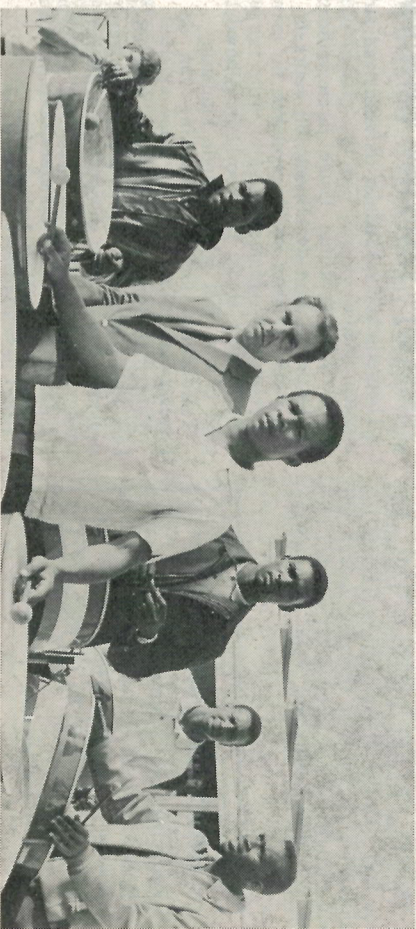
Jaren geleden, bij het verkorten van de werkdag, toen wij deze beslissing ook hadden kunnen nemen, waren er de volgende redenen die ons deden besluiten te werken van 8.30 tot 17.18 uur.

1. In Den Haag en omgeving was Van der Heem een van de eerste bedrijven die de 5-daagse werkweek invoerde en dan vóór 8.30 uur zou beginnen; dat was niet wettelijk.

2. Vooral het personeel van het bedrijf Maanweg zat over minder gebouwen verspreid dan nu het geval is, waardoor aan

i.s.

Vervolg pag. 3



Entsele leden van de steclband „The Antillian Stars" met Willem O. Drijs.